



SIEMENS



# Perilica i sušilica rublja

WD15H542EU

[siemens-home.com/welcome](https://siemens-home.com/welcome)

hr Upute za uporabu i postavljanje

Register  
your  
product  
online

## Vaša nova perilica i sušilica rublja

Odlučili ste se za perilicu i sušilicu rublja marke Siemens.

Molimo Vas da odvojite nekoliko minuta kako biste pročitali i naučili prednosti Vaše perilice i sušilice rublja.

Kako bi opravdali visoke standarde marke Siemens, svaka se perilica i sušilica rublja koja napušta našu tvornicu, provjerava na funkcionalnost i ispravno stanje.

Više informacija o našim proizvodima, dodatnom priboru, rezervnim dijelovima i uslugama, možete dobiti na našoj internet stranici [www.siemens-home.com](http://www.siemens-home.com) ili kontaktirajte naše službe za korisnike.

Ukoliko se opisuje upotreba i instalacija različitih modela, o razlikama će biti istaknuto na odgovarajućim mjestima.



Perilicu i sušilicu rublja pustite u pogon tek nakon čitanja ovih uputa i uputa za postavljanje.

## Informacije o prikazu

### Upozorenje!

Ova kombinacija simbola i signalnih riječi upućuje na moguću opasnu situaciju. Ako se ne pridržavate, može dovesti do smrti ili ozljeda.

### Pozor!

Ova signalna riječ upućuje na moguću opasnu situaciju. Ako se ne pridržavate, može dovesti do materijalnih šteta i/ili šteta po okoliš.

### Napomena / savjet

Napomene za optimalno korištenje uređaja / korisne informacije.

### 1. 2. 3. / a) b) c)

Koraci su prikazani brojevima ili slovima.

■ / -

Nabrajanja su prikazana kućicom ili crticom.

# Sadržaj

	<b>Ispravna uporaba</b> . . . . .	<b>4</b>
	<b>Sigurnosne upute</b> . . . . .	<b>5</b>
	Električna sigurnost . . . . .	5
	Opasnost od ozljeda . . . . .	5
	Sigurnost djece . . . . .	5
	<b>Zaštita okoliša</b> . . . . .	<b>6</b>
	Ambalaža/stari uređaji . . . . .	6
	Savjeti . . . . .	6
	<b>Glavne točke ukratko</b> . . . . .	<b>7</b>
	<b>Upoznavanje s uređajem</b> . . . . .	<b>8</b>
	Perilica-sušilica . . . . .	8
	Upravljačka ploča . . . . .	9
	Zaslon . . . . .	10
	<b>Rublje</b> . . . . .	<b>12</b>
	Priprema rublja za pranje . . . . .	12
	Priprema rublja za pranje . . . . .	13
	<b>Rukovanje uređajem</b> . . . . .	<b>14</b>
	Priprema perilice-sušilice . . . . .	14
	Odabir programa/uključivanje uređaja . . . . .	14
	Namještanje programa za pranje . . . . .	15
	Namještanje programa za sušenje . . . . .	15
	Umetanje rublja . . . . .	16
	Doziranje i dodavanje deterdženta i proizvoda za njegu . . . . .	16
	Pokretanje programa . . . . .	17
	Sigurnosno zaključavanje tipki . . . . .	17
	Ponovno umetanje rublja . . . . .	18
	Promjena programa . . . . .	18
	Prekid ili kraj programa . . . . .	18
	Kraj programa . . . . .	19
	Nakon pranja/sušenje . . . . .	19
	<b>Pregled programa</b> . . . . .	<b>20</b>
	Program na gumbu za odabir programa . . . . .	20
	Tablica sušenja . . . . .	23
	Štirkanje . . . . .	24
	Bojenje/izbjeljivanje . . . . .	24
	Namakanje . . . . .	24
	<b>Promjena zadanih postavki programa</b> . . . . .	<b>24</b>
	°C (temperatura) . . . . .	24
	⊙ (brzina centrifugiranja) . . . . .	24
	⌚ (odgoda završetka) . . . . .	25
	☼ (sušenje) . . . . .	25
	<b>Odabir dodatnih funkcija</b> . . . . .	<b>26</b>
	speedPerfect  . . . . .	26
	ecoPerfect  . . . . .	26
	Less iron (Lakše glačanje)  . . . . .	26
	Stains (Mrlja) . . . . .	26
	Rinse plus (Dodatno ispiranje)  . . . . .	26
	<b>Postavljanje signala</b> . . . . .	<b>27</b>
	<b>Čišćenje i održavanje</b> . . . . .	<b>28</b>
	Kućište stroja/upravljačka ploča . . . . .	28
	Bubanj . . . . .	28
	Uklanjanje kamenca . . . . .	28
	Čišćenje dozatora deterdženta . . . . .	28
	Odvodna pumpa je začepljena . . . . .	29
	Začepljeno je crijevo za ispuštanje vode na sifonu . . . . .	29
	Začepljen je filter u crijevu za dovod vode . . . . .	30
	Začepljen je filter zraka . . . . .	30
	<b>Kvarovi i što učiniti kada se pojave</b> . . . . .	<b>31</b>
	Otvaranje u slučaju nužde, primjerice, u slučaju nestanka struje . . . . .	31
	Informacije na zaslonu . . . . .	31
	Kvarovi i što učiniti kada se pojave . . . . .	32

	Služba za korisnike . . . . .	35
	Tehničke specifikacije . . . . .	35
	Vrijednosti potrošnje . . . . .	36
	Ugradnja i priključivanje . . . . .	37
	Standardna oprema . . . . .	37
	Ugradnja . . . . .	37
	Sigurna ugradnja . . . . .	37
	Područje za postavljanje . . . . .	38
	Postavljanje uređaja na postolje ili drveni pod s gredama . . . . .	38
	Postavljanje uređaja ispod/između kuhinjskih elemenata . . . . .	38
	Uklanjanje sigurnosnih zaštita za transport . . . . .	39
	Duljine gibljivih crijeva i kabela . . . . .	39
	Spajanje vode . . . . .	40
	Dovod vode . . . . .	40
	Ispuštanje vode . . . . .	41
	Odvod u umivaonik . . . . .	41
	Odvod u sifon . . . . .	41
	Odvod u plastičnu cijev s gumenim uvodnikom ili vododerinu . . . . .	42
	Niveliranje . . . . .	42
	Električni priključak . . . . .	42
	Prije prvog pranja/sušenja . . . . .	43
	Transport . . . . .	43

## Ispravna uporaba

- Samo za uporabu u kućanstvu.
- Perilica-sušilica prikladna je za pranje tekstilne robe perive u perilici i vunene robe perive na ruke te za određene vrste tkanina sukladno uputama za njegu.
- Uređaj je prikladan za rad na hladnu vodu i s komercijalno dostupnim deterdžentima i proizvodima za njegu koji su prikladni za upotrebu u perilici-sušilici.
- Uvijek slijedite upute proizvođača prilikom doziranja svih deterdženata, sredstava za pomoć pri čišćenju te proizvoda i sredstava za njegu rublja.
- Perilicom-sušilicom mogu rukovati djeca od 8 godina starosti, osobe ograničenih fizičkih, senzornih ili metalnih sposobnosti te osobe koje ne posjeduju odgovarajuće iskustvo ili znanje isključivo **pod nadzorom ili po primitku uputa** od strane odgovorne osobe.
- Djeca ne smiju obavljati poslove čišćenja i održavanja bez nadzora.
- Držite djecu mlađu od 3 godine podalje od perilice-sušilice.
- Držite kućne ljubimce dalje od perilice-sušilice.
- Perilicu-sušilicu postavite i uključite u prostoriji s odvodom.

Pročitajte i slijedite upute za rukovanje i ugradnju te sve ostale informacije priložene perilici-sušilici.

Sačuvajte dokumentaciju za kasniju uporabu.

## Sigurnosne upute

### Električna sigurnost

#### Upozorenje Opasnost od smrti!

Opasnost od smrti u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom.



- Prilikom isključivanja strujnog utikača uvijek povucite za utikač, a ne kabel, jer biste u protivnom mogli oštetiti kabel.
- Nikada ne dodirujte i ne držite strujni utikač mokrim rukama.

### Opasnost od ozljeda

#### Upozorenje Opasnost od ozljeda!

- Ako perilicu podižete hvatajući je za izbočene dijelove (npr. vrata perilice-sušilice), ti se dijelovi mogu odlomiti i uzrokovati ozljede. Ne podižite perilicu-sušilicu hvatajući je za izbočene dijelove.
- Ako se popnete na perilicu-sušilicu, gornji pokrov može puknuti i uzrokovati ozljede. Ne penjite se na perilicu-sušilicu.
- Ako se nagnete/oslonite na otvorena vrata, perilica-sušilica se može prevrnuti i uzrokovati ozljede. Ne naslanjajte se na otvorena vrata perilice-sušilice.
- Ako gurnete ruku u bubanj koji se okreće, možete ozlijediti ruke. Ne hvatajte bubanj koji se okreće. Pričekajte da se bubanj prestane okretati.

#### Upozorenje Opasnost od opekotina!

- Prilikom pranja pri visokim temperaturama možete se opeći ako dodirnete vruću vodu za pranje (npr. ako ispuštate vruću vodu za pranje u umivaonik). Ne dodirujte vruću vodu za pranje.
- Ako prekinete program za sušenje, perilica-sušilica i rublje mogu ostati jako vrući. Odaberite **Intensive Dry (Intenzivno sušenje)**  ili **Low Heat Dry (Sušenje na niskoj temperaturi)**  te vrijeme sušenja od 15 min za hlađenje rublja pa ga potom izvadite.

### Sigurnost djece

#### Upozorenje Opasnost od smrti!

Djeca se ne smiju igrati s perilicom-sušilicom jer su tako izložena po život opasnoj situaciji i mogu se ozlijediti.

- Ne ostavljajte djecu pored perilice-sušilice bez nadzora.
- Zabranite djeci da se igraju s perilicom-sušilicom.

#### Upozorenje Opasnost od smrti!

Djeca se mogu zaključati u uređaju i ugušiti.

Odlaganje uređaja na otpad:

- Iskopčajte strujni utikač.
- Odrežite strujni kabel i odložite ga zajedno s utikačem.
- Uništite bravu na vratima perilice-sušilice.

### **Upozorenje** **Opasnost od gušenja!**

Djeca se tijekom igre mogu zapetljati u ambalažu/zaštitu cerade i dijelove ambalaže ili ih staviti preko glave i tako se ugušiti.

Čuvajte ambalažu, plastične cerade i dijelove ambalaže izvan dosega djece.

### **Upozorenje** **Opasnost od trovanja!**

Deterdženti i proizvodi za njegu mogu uzrokovati trovanje u slučaju gutanja ili nadraženost u doticaju s očima ili kožom.

Čuvajte deterdžente i proizvode za njegu rublja izvan dosega djece.

### **Upozorenje** **Nadraženost očiju/kože!**

Deterdženti i proizvodi za njegu mogu uzrokovati nadraženost u doticaju s očima ili kožom.

Čuvajte deterdžente i proizvode za njegu rublja izvan dosega djece.

### **Upozorenje** **Opasnost od ozljeda!**

Prilikom pranja pri visokim temperaturama stakleni dio vrata perilice postaje vruć.

Ne dopuštajte djeci da dodiruju vruća vrata.

## **Zaštita okoliša**


### **Ambalaža/stari uređaji**



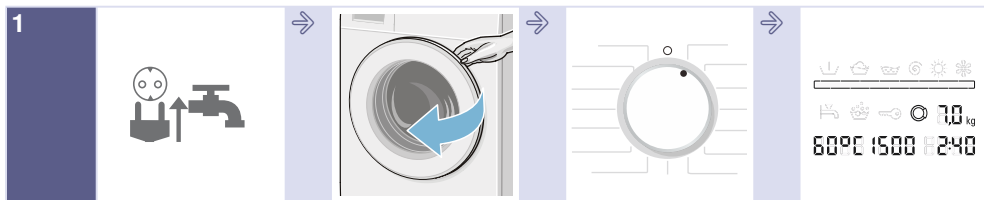
Odložite ambalažu na ekološki prihvatljiv način.

Ovaj je uređaj označen u skladu s Europskom direktivom 2012/19/EU koja se odnosi na otpadnu električnu i elektroničku opremu (WEEE). Direktivom su određeni okvirni uvjeti pod kojima se može vršiti povrat i recikliranje otpadnih uređaja i vrijedi za područje čitave Europe.

### **Savjeti**


- Upotrijebite najveću dopuštenu količinu rublja za dotični program. Pregled programa → *Stranica 20*
- Perite normalno zaprljano rublje bez pretpranja.
- Temperature se odabiru sukladno oznakama za njegu na rublju. Temperature u stroju mogu odstupati od toga u svrhu postizanje optimalne kombinacije energetske uštede i rezultata pranja.
- **Način rada za uštedu energije:** kontrolno svjetlo na zaslonu gasi se nakon nekoliko minuta i treperi gumb **Start/Reload (Start/ponovno umetanje)** . Za uključivanje svjetla odaberite bilo koji gumb. Način rada za uštedu energije ne može se uključiti dok radi neki drugi program.
- Ako ćete rublje nakon pranja sušiti u uređaju, odaberite najveći mogući broj okretaja. Što manje vode rublje sadrži, to će manje vremena i energije biti potrebno za njegovo sušenje. Ne sušite mokro rublje s kojeg kapava voda.
- Dobro prozračite prostoriju u koju ćete postaviti uređaj i redovito čistite filter za dovod zraka. Čišćenje i održavanje → *Stranica 28* i ugradnja i priključivanje → *Stranica 37*

## Glavne točke ukratko

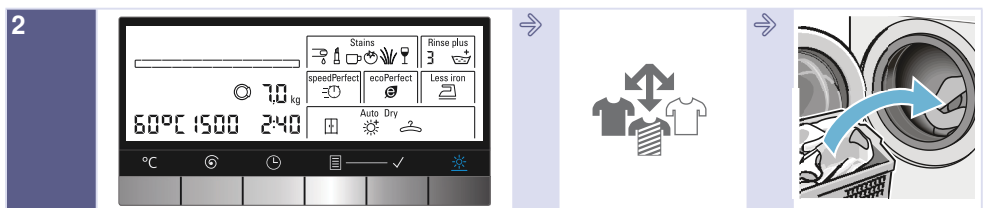


1  
Ukopčajte strujni utikač.  
Otvorite slavinu.

Otvorite vrata.

Odaberite program za pranje/sušenje, primjerice, **Cottons (Pamuk)** .

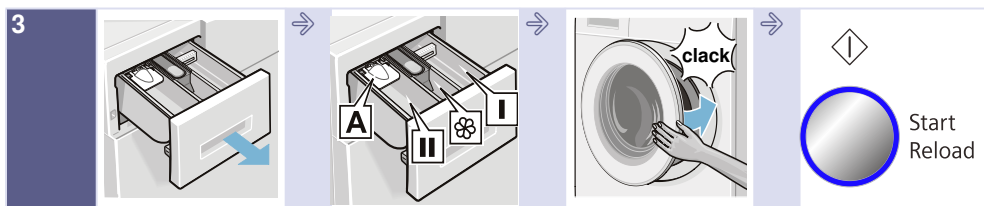
Informacije o programu na zaslonu.



2  
Po potrebi, promijenite zadane postavke programa i/ili odaberite dodatne funkcije programa.

Razvrstajte rublje.

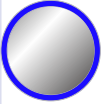
Umetnite rublje u perilicu.

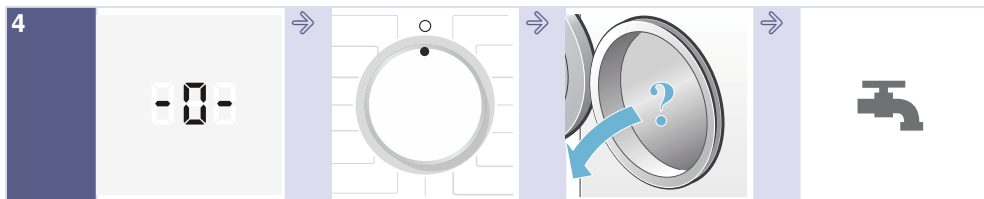


3  
Otvorite ladicu za deterđent.

Dozirajte deterđent sukladno preporukama za doziranje  
→ *Stranica 16*

Zatvorite vrata.

Odaberite **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)** .



4  
Kraj programa.

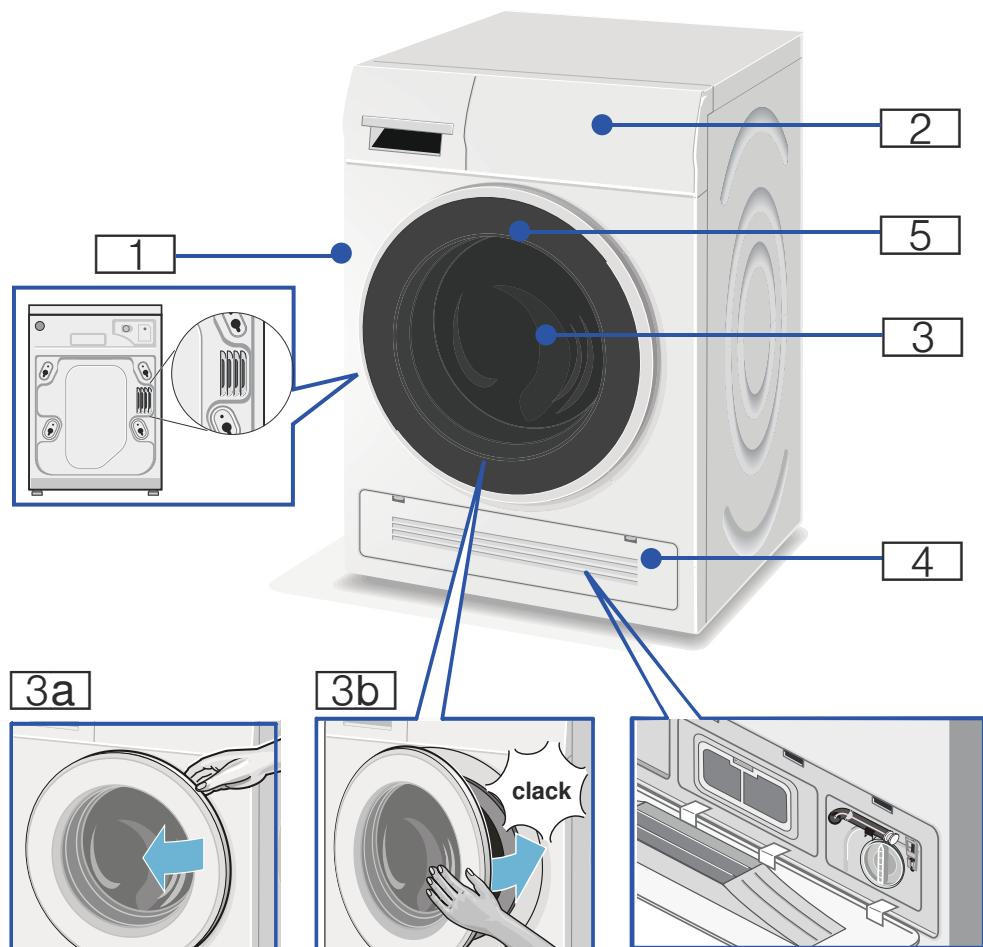
Postavite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**.

Otvorite vrata i izvadite rublje.

Zatvorite slavinu za vodu (za modele bez sustava Aqua-Stop).

## Upoznavanje s uređajem

### Perilica-sušilica

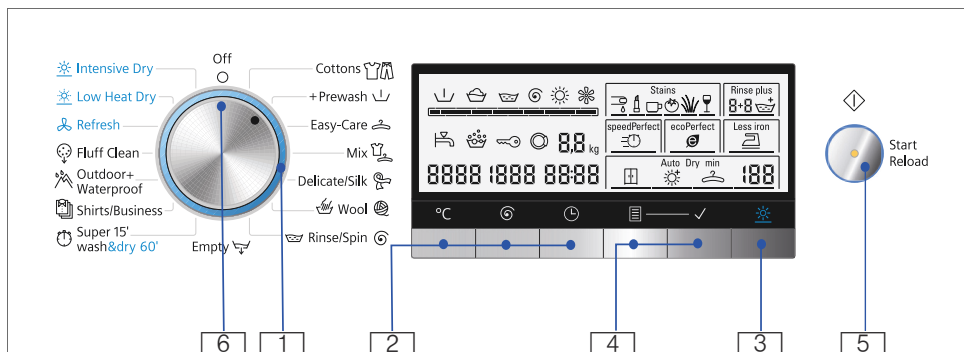


- 1** Izlaz za vrući zrak
- 2** Upravljačka ploča
- 3** Vrata s kvakom
- 3a** Otvorite vrata

- 3b** Zatvorite vrata
- 4** Servisna vratašca i ulaz za hladni zrak
- 5** Svjetlo u bubnju



## Upravljačka ploča



**Napomena:** Gumbi su osjetljivi i potrebno ih je samo lagano dodirnuti.

- 1** Odaberite program. Gumb za odabir programa može se okretati u oba smjera. Pregled programa → *Stranica 20*
- Promijenite zadane postavke odabranog programa i odaberite dodatne funkcije:
- 2** Odaberite gumbе °C (**temperatura**), Ⓢ (**broj okretaja**) i ⌚ (**odgoda završetka**) za promjenu zadanih postavki.
- 3** Odaberite funkciju sušenja → *Stranica 25*
- 4** Odaberite gumbе ⌘ (**opcija**) + ✓ (**odabiri**) za dodatne funkcije → *Stranica 26*
- 5** Pokrenite program za pranje. Odaberite gumb **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)** ⏪ za pokretanje, prekid (npr. za ponovno umetanje rublja) i poništavanje programa.
- 6** Isključite uređaj. Postavite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**.

## Zaslon

Prikazuje se za odabrani program

The diagram shows a control panel with the following elements:

- 1:** A row of seven icons: a downward arrow, a bucket, a water tap, a circular arrow, a sun, and a flower. Below them is a progress bar.
- 2:** A row of four icons: a water tap, a crown, a key, and a circle with a dot. To the right is a digital display showing '8,8 kg'.
- 3:** A row of three digital displays showing '8888', '1888', and '88:88'.
- 4:** A row of three icons: 'Stains' (a glass), 'Rinse plus' (a glass with a plus sign), and 'Less iron' (an iron).
- 5:** A row of three icons: a door, 'Auto Dry min' (a sun and a hanger), and a digital display showing '188'.

Below the panel are several touch-sensitive buttons: a temperature icon (°C), a circular arrow, a clock, a list icon, a checkmark, and a sun icon.

1	↓	Pretpranje
	🪣	Pranje
	🚰	Ispiranje
	🔄	Ispuštanje vode/centrifugiranje
	☀️	Sušenje
	🌸	Hlađenje, okretanje u fazi sušenja
	▬	Traka napretka
2	🚰 se pali	Slavina
	🚰 treperi	Slavina nije otvorena ili je tlak vode nedostatan.
	👑	Predoziranje
	👑 se pali	Uključuje se u slučaju otkrivanja previše pjene nakon jednog ciklusa ispiranja.
	🔑 se pali	Sigurnosno zaključavanje tipki
	🔑 treperi	Uključeno je sigurnosno zaključavanje tipki i namješten je gumb za odabir programa.
	🔑 se pali	Vrata
	🔑 treperi	Kada se vrata mogu otvoriti. Nakon što je program pokrenut: vrata nisu dobro zatvorena.
	7,0 kg*	Količina rublja
		Najveća količina rublja za odabrane programe.

**Prikazuje se za odabrani program**

<b>3</b>	<b>cold (hladno) - 90°C</b>	Temperatura u °C.
	<b>---- 1500</b>	Brzina centrifugiranja u brojevima okretaja u minuti, <b>---</b> ( <b>prekid ispiranja</b> = bez završnog ispuštanja vode/centrifugiranja, rublje ostaje u vodi nakon posljednjeg ciklusa ispiranja).
	<b>- 0 -</b>	Kraj programa.
	<b>PAUS</b>	Program je prekinut.
	<b>----</b>	Kraj programa pomoću funkcije prekida ispiranja.
	<b>OPEN</b>	Ako se program prekine, vrata se mogu otvoriti.
	<b>A:02</b>	Vrata se ne mogu otvoriti.
	<b>2:00*</b>	Trajanje programa nakon odabira programa u h:min (sati:minute).
	<b>1 – 24 h</b>	Vrijeme odgode završetka u h (h=sati).

**4 Dodatne funkcije**

<b>Stains (Mrlje)</b>		Krv
		Šminka
		Kava
		Rajčica
		Trava
		Vino

**Rinse plus (Dodatno ispiranje)** **speedPerfect** **ecoPerfect** Odabir dodatnih funkcija → *Stranica 26***Less iron (Lakše glačanje)** 

<b>5 Funkcija sušenja</b>	<b>AutoDry</b>	Automatsko sušenje, moguć je odabir 3 različita načina sušenja.
		Intenzivno sušenje (automatski).
		Dodatno sušenje (automatski).
		Lagano sušenje (automatski).
	<b>...min</b>	Vrijeme sušenja, moguć je odabir 5 različitih trajanja sušenja.
	<b>120min*</b>	Vrijeme sušenja namješteno je ručno.
<b>Dodatne informacije</b>	<b>E : - - *</b>	Prikaz pogreške.
	<b>0</b>	Postavljanje signala.

\* Ovisno o odabranim programima/dodatnim funkcijama.



## Rublje

### Priprema rublja za pranje

#### Sortiranje rublja prema:

Razvrstajte rublje prema uputama za njegu i specifikacijama proizvođača na naljepnicama za njegu:

- Vrsta tkanine/vlakna
- Boja

**Napomena:** Rublje može izgubiti boju ili se nedovoljno očistiti. Odvojeno perite bijelo i obojeno rublje.

Novu i svijetlu tkaninu perite odvojeno prilikom prvog pranja.

- Zaprljanost
  - **blago zaprljanje**  
nemojte koristiti pretpranje; po potrebi odaberite **speedPerfect**  dodatnu funkciju.
  - **normalno zaprljanje**  
Odaberite program s pretpranjem. Ako je potrebno, prethodno obradite mrlje.
  - **veliko zaprljanje**  
Napunite manje rublja u perilicu. Odaberite program s pretpranjem. Ako je potrebno, prethodno obradite mrlje.
  - **Mrlje**  
Mrlje uklonite/prethodno obradite dok su svježije. Prvo namočite u vodi sa sapunom bez trljanja. Zatim odaberite odgovarajući program i operite komade odjeće. Tvrdokorne ili osušene mrlje ponekad se mogu ukloniti ponavljanjem postupka pranja nekoliko puta.

Specifikacije naljepnice za njegu:



Pamuk 95°C, 90°C



Obojeno 60°C, 40°C, 30°C



Za rublje koje se lako održava 60°C, 40°C, 30°C



Osjetljivo rublje 40°C, 30°C



Program za ručno i strojno pranje svile i vune na hladno, 40°C, 30°C



Ne perite rublje u perilici-sušilici rublja

#### Zaštita rublja i perilice-sušilice:

##### Oprez!

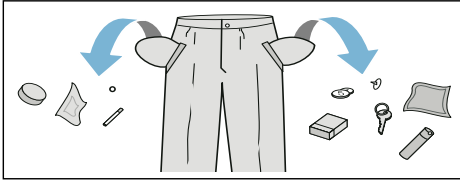
##### Oštećenje uređaja/tekstilne robe

Strani predmeti (primjerice, kovanice, spajalice, igle, čavli) mogu oštetiti sastavne dijelove za pranje perilice-sušilice.

Poštujte sljedeće upute prilikom pripreme rublja:

- Uvijek slijedite upute proizvođača prilikom doziranja svih deterdženata, sredstava za pomoć pri čišćenju te proizvoda i sredstava za njegu rublja.
- Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja. Prevelika količina rublja dovodi do lošeg rezultata pranja.
- Držite deterdžente i sredstva za prethodnu obradu rublja (primjerice, sredstva za uklanjanje mrlja, raspršivače za pretpranje itd.) dalje od površina perilice-sušilice. Vlažnom krpom odmah uklonite sve raspršene kapljice raspršivača i druge ostatke ili kapljice.

- Ispraznite džepove. Izvadite sve strane predmete.



- Izvadite sve metalne dijelove (spajalice itd.).
- Hlače, pletenu odjeću i tekstil, primjerice, džempere, majice ili pulovere okrenite napočetke.
- Provjerite smijete li svoje grudnjake sa žicom prati u perilici.
- Osjetljivo rublje perite u mrežici ili vrećici (najlonke, grudnjaci za žicom itd.).
- Zatvorite patentne zatvarače i zakopčajte navlake.
- Iščetkajte pijesak iz džepova i ovratnika.
- Uklonite kvačice sa zastora ili ih perite u mrežici/vrećici.

## Priprema rublja za pranje

**Napomena:** Za osiguranje ravnomyernog rezultata sušenja rublje razvrstajte na sljedeći način:

- Prema vrsti tkanine
- Prema programu za sušenje
- Prema simbolima za njegu rublja koji se nalaze na naljepnicama.

Sušite samo rublje s oznakom "sigurno za sušilicu" ili rublje sa sljedećim simbolima za njegu:

- ☐ = sušiti pri normalnoj temperaturi (**Intensive Dry (Intenzivno sušenje)** ☼)
- ☐ = sušiti pri niskoj temperaturi (**Low Heat Dry (Sušenje na niskoj temperaturi)** ☼)

Sljedeće se tkanine ne smiju sušiti:

- ☒ = simbol za njegu "Zabranjeno sušenje u sušilici"
- Vuna ili tkanine koje u sastavu imaju vunu.
- Osjetljivo rublje (svila, sintetičke zavjese).
- Tkanine koje sadrže pjenastu gumu ili slične materijale.
- Tkanine obrađene zapaljivim tekućinama, primjerice, sredstvom za uklanjanje mrlja, naftnim eterom, razrjeđivačima. Opasnost od eksplozije!
- Tkanine na kojima je ostao lak za kosu ili slične tvari.

## Napomene

- Ručno oprane tkanine se prije sušenja moraju centrifugirati na odgovarajućem broju okretaja.
- Prije sušenja centrifugirajte na optimalnom broju okretaja. Pri centrifugiranju preporučujemo broj okretaja veći od 1000 o/min za pamuk, ili veći od 800 o/min za tkanine koje se lako održavaju.
- Ne glačajte rublje neposredno nakon sušenja. Preporučujemo da se rublje prvo umota kako bi se ravnomyerno rasporedila zaostala vlaga.
- Za osiguranje dobrih performansi sušenja prekrivače, ručnike od frotira i druge velike komade rublja sušite odvojeno. Ne sušite više od četiri ručnika od frotira odjednom (ili više od 3 kg).
- Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja.



## Rukovanje uređajem

### Priprema perilice-sušilice

Perilica-sušilica je ispitana prije isporuke. Za uklanjanje zaostale vode prilikom ispitivanja, prvi ciklus pranja morate pokrenuti bez rublja upotrebom programa **Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)** ☹.

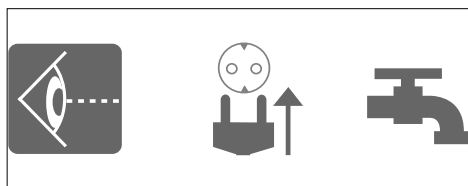
Prije prvog pranja/sušenja  
→ *Stranica 43*

#### Napomena:

- Nikada ne uključujte oštećenu perilicu-sušilicu!
- Obavijestite službu za korisnike!  
→ *Stranica 35*

1. Ukopčajte strujni utikač.
2. Otvorite slavinu.

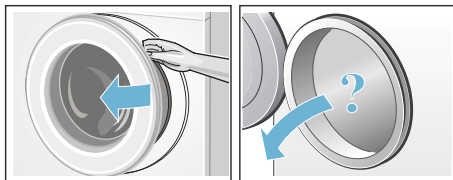
Po završetku programa za sušenje slijedi ciklus automatskog uklanjanja dlačica. Slavina mora biti otvorena, čak i kada je odabran program za sušenje.



#### Napomene

- Uvijek osigurajte dobro prozračivanje u prostoriji u kojoj će biti smještena perilica-sušilica kako bi mogao izaći zrak proizveden tijekom sušenja.
- Pazite da vam ulazi i izlazi za hlađenje zraka ne budu blokirani.

3. Otvorite vrata.



### Odabir programa/uključivanje uređaja

**Napomena:** Ako ste prethodno uključili sigurnosno zaključavanje tipki, morate ga isključiti prije odabira programa.

Odaberite željeni program pomoću gumba za odabir programa. Možete ga okretati u oba smjera.  
Perilica-sušilica je uključena.



Sljedeće su brojke neprekidno prikazane na zaslonu za odabrani program:

- trajanje programa,
- unaprijed postavljena temperatura,
- unaprijed postavljen broj okretaja i,
- najveća dopuštena količina rublja,
- ...

## Namještanje programa za pranje

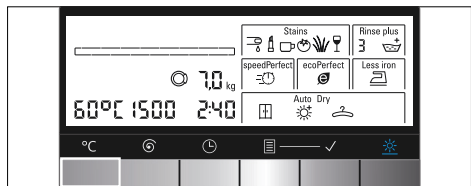
Možete upotrijebiti prikazane zadane postavke ili optimalno prilagoditi odabrani program sukladno komadima rublja tako što ćete promijeniti zadane postavke ili odabrati dodatne funkcije. Postavke i dodatne funkcije koje se mogu odabrati ovisno o odabranom programu za pranje/sušenje. Pregled programa → *Stranica 20*

### Napomene


- Opcije možete odabrati, poništiti njihov odabir ili ih promijeniti ovisno o napretku programa.
- Gumbi su osjetljivi i potrebno ih je samo lagano dodirnuti. Ako držite pritisnut gumb °C (**temperatura**), Ⓢ (**broj okretaja**), ⏸ (**odgoda završetka**), automatski će se izmjenjivati postavke.

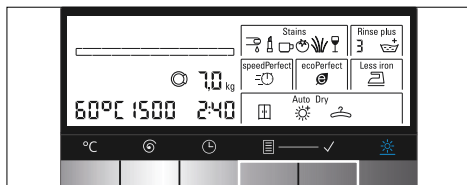
### Promjena zadanih postavki programa za pranje, primjerice, temperature pranja:

Dodirnite gumb °C (**temperatura**) za postavljanje željene temperature pranja.



### Promjena dodatnih funkcija programa za pranje:

Dodirnite gumb  (**opcija**) i ✓ (**odabiri**) za postavljanje željenih dodatnih funkcija po potrebi.



### Napomena:


Nakon promjene zadanih postavki i/ili dodatnih funkcija može se promijeniti trajanje programa.

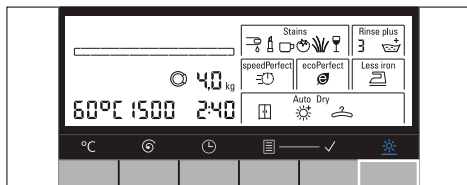
## Namještanje programa za sušenje

**Napomena:** Ako odaberete pojedinačni program za sušenje ili pranje i sušenje bez prekida, zadane postavke možete po potrebi promijeniti za program za sušenje.

Pregled programa → *Stranica 20*

### Promjena zadanih postavki programa za sušenje:

dodirnite gumb  (**sušenje**) za postavljanje željenog načina ili vremena sušenja (vrijedi samo za pojedinačni program za sušenje).



### Napomena:

Nakon promjene zadanih postavki programa za sušenje može se promijeniti trajanje programa.

## Umetanje rublja

### **Upozorenje** **Opasnost od smrti!**

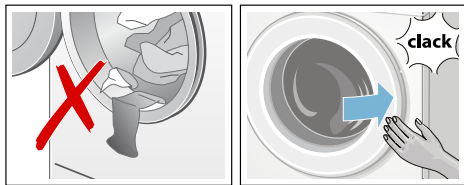
Komadi rublja prethodno obrađeni deterdžentima na bazi otapala, primjerice, sredstvima za uklanjanje mrlja/naftnim eterom, mogu uzrokovati eksploziju ako se umetnu u perilicu-sušilicu.

Dobro ručno isperite takve komade rublja prije pranja.


### **Napomene**

- Pomiješajte velike i male komade rublja. Komadi rublja različitih veličina lakše se samo raspodjeljuju tijekom ciklusa centrifugiranja. Pojedinačni komadi rublja mogu uzrokovati neujednačeno opterećenje.
- Poštujte najveću dopuštenu količinu rublja. Prevelika količina rublja negativno utječe na rezultat pranja i dodatno potiče gužvanje rublja.

1. Rastvorite prethodno razvrstane komade rublja i stavite ih u bubanj.
2. Provjerite da neki komad rublja nije ostao zaglavljen između vrata i gumene brtve.



3. Zatvorite vrata.

**Napomena:** Kontrolno svjetlo ugrađeno u gumb **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)**  treperi, a zadana postavka programa neprekidno je prikazana na zaslону. Zadane se postavke mogu promijeniti.

## Doziranje i dodavanje deterdženta i proizvoda za njegu

### **Oprez!** **Oštećenje uređaja**

Deterdženti i sredstva za prethodnu obradu rublja (primjerice, sredstva za uklanjanje mrlja, raspršivači za pretpranje itd.) mogu oštetiti površine perilice-sušilice.

Držite ta sredstva dalje od perilice-sušilice. Vlažnom krpom odmah uklonite sve raspršene kapljice raspršivača i druge ostatke/kapljice.

### **Doziranje**

Deterdžente i proizvode za njegu dozirajte sukladno sljedećem:

- tvrdoći vode (potražite savjet od tvrtke za opskrbu vodom),
- specifikacijama proizvođača na pakiranju,
- količini rublja,
- zaprljanosti.

### **Punjenje dozatora**

1. Izvucite ladicu za deterdžent.

### **Upozorenje** **Nadraženost očiju/kože!**

Ako otvorite ladicu za deterdžent dok uređaj radi, može doći do istjecanja deterdženta/proizvoda za njegu.

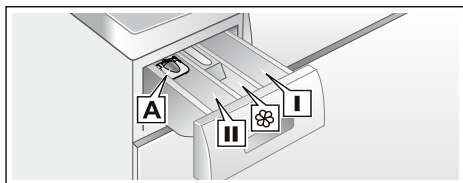
Pažljivo otvarajte ladicu.


Ako deterdžent/proizvod za njegu dođe u kontakt s očima ili kožom, dobro isperite.

U slučaju gutanja potražite liječnički savjet.



2. Ulijte deterdžent i/ili proizvod za čišćenje.



- Dozator **I** Deterdžent za pretpranje.
- Dozator  Omekšivač, štirka. Nemojte prekoračiti maksimalnu količinu punjenja.
- Dozator **II** Deterdžent za glavno pranje, bjelilo, sredstvo za uklanjanje mrlja.
- Dozator **A** Za doziranje tekućeg deterdženta.

### Napomene

- Uvijek slijedite upute proizvođača prilikom doziranja svih deterdženata, sredstava za pomoć pri čišćenju te proizvoda i sredstava za njegu rublja.
- Razrijedite viskozni omekšivač rublja i balzam za njegu rublja s malo vode. Tako ćete spriječiti blokiranja.
- Budite oprezni prilikom otvaranja ladice za deterdžent dok uređaj radi.
- Ako je odabran pojedinačni program za sušenje, ne dodajte deterdžent i/ili proizvod za njegu u uređaj.

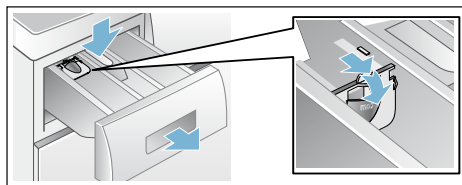
### Pomoć za mjerenje\* za tekući deterdžent

\*ovisno o modelu

Stavite pomoć za mjerenje kako biste izmjerili ispravnu količinu tekućeg deterdženta:

1. Izvucite ladicu za deterdžent. Pritisnite umetak i do kraja izvadite ladicu.
2. Klizno pomaknite pomoć za mjerenje prema naprijed, preklopite je prema dolje i zaglavite u mjestu.


3. Ponovno umetnite ladicu.



**Napomena:** Ne upotrebljavajte pomoć za mjerenje za deterdžente u gelu i prašak za pranje rublja, ili za programe s pretpranjem ili dok je odabrano vrijeme "Finished in" (odgoda završetka).

**Na modelima bez pomoći za mjerenje** ulijte tekući deterdžent u odgovarajući dozator i stavite ga u bubanj.

### Pokretanje programa



Odaberite **Start/Reload** (**Start**/ponovno punjenje) . Pali se kontrolno svjetlo i pokreće se program.



**Napomena:** Ako želite zaštititi program i spriječiti nehotično namještanje, odaberite sigurnosno zaključavanje tipki.

Na zaslonu se prikazuje vrijeme odgode završetka dok program radi ili trajanje programa i simboli napretka programa prilikom pokretanja programa za pranje.

### Sigurnosno zaključavanje tipki

Možete aktivirati zaštitu na perilici-sušilici kako biste spriječili nehotičnu promjenu namještenih funkcija. Za to uključite sigurnosno zaključavanje tipki nakon pokretanja programa.

Uključivanje/isključivanje: dodirnite i držite gumb  (**odgoda završetka**) približno 5 s. Na zaslonu će se prikazati simbol . Ako je uključen signal gumba, uključit će se zvučni signal.

-  se pali: sigurnosno zaključavanje tipki je uključeno.
-  treperi: sigurnosno zaključavanje tipki je uključeno i namješten je gumb za odabir programa. Za sprječavanje završetka programa vratite gumb za odabir programa na početni program. Ponovno će se upaliti simbol.

### Napomena:


Sigurnosno zaključavanje tipki može ostati uključeno sve do pokretanja sljedećeg programa, čak i ako je perilica-sušilica isključena. U tom slučaju isključite sigurnosno zaključavanje tipki prije pokretanja programa i, po potrebi, ga ponovno uključite nakon što se program pokrene.

## Ponovno umetanje rublja

Nakon pokretanja programa rublje se može po potrebi ponovno umetnuti ili izvaditi iz stroja.



odaberite **Start/Reload** (Start/**ponovno punjenje**) . Perilica-sušilica provjerava je li ponovno umetanje rublja moguće.

### Napomene

- Ako su razina vode i temperature visoke i ako se bubanj okreće, vrata ostaju zaključana iz sigurnosnih razloga i ponovno umetanje rublja nije moguće.  
Ako se na zaslonu prikaže sljedeće: **A:02 + PAUS** → Ponovno umetanje rublja nije moguće. Za nastavak programa odaberite gumb **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .  
**⊙ + OPEN** je upaljeno → Ponovno umetanje rublja je moguće.
- Ne otvarajte vrata sve dok se **oba** simbola, **⊙ + OPEN**, ne upale.
- Ne ostavljajte vrata otvorena dulje vrijeme – moglo bi doći do istjecanja vode.
- Funkcija ponovnog umetanja rublja ne može se uključiti za vrijeme sušenja.

## Promjena programa

Ako ste slučajno pokrenuli pogrešni program, program možete promijeniti na sljedeći način:

1. odaberite **Start/Reload** (Start/**ponovno punjenje**) .
2. Odaberite drugi program. Po potrebi namjestite zadane postavke i/ili odaberite druge dodatne funkcije.
3. Odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) . Novi se program pokreće od početka.

## Prekid ili kraj programa

Za programe pri visokim temperaturama:

1. odaberite **Start/Reload** (Start/**ponovno punjenje**) .
2. Za hlađenje rublja: odaberite  **Rinse/Spin**  (**Ispiranje/Centrifugiranje**).
3. Odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .

Za programe pri niskim temperaturama:

1. odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .
2. Odaberite  **Rinse/Spin**  (**Ispiranje/Centrifugiranje**) ili **Empty** (**Pražnjenje**) .
3. Odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .

Za programe za sušenje:

1. Odaberite **Intensive Dry** (**Intenzivno sušenje**)  ili **Low Heat Dry** (**Sušenje na niskoj temperaturi**) .
2. Pritisnite gumb  (**sušenje**) i postavite vrijeme sušenja na 15 min.
3. Odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .

## Kraj programa

– 0 – ili – – – – prikazuju se na zaslonu i uključuje se zvučni signal. P ostavljanje signala → *Stranica 27*

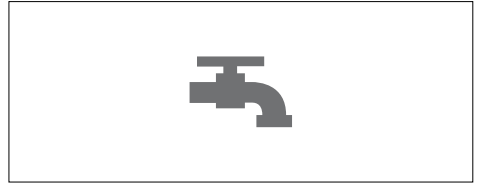
Ako ste odabrali – – – (**Prekid ispiranja**) = bez završnog ciklusa ispuštanja vode/centrifugiranja), pritisnite gumb **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)** ◊ za pokretanje završnog ciklusa ispuštanja vode/centrifugiranja.

### Napomene

- Program nastavlja ispumpavati vodu i centrifugirati rublje (standardni broj okretaja može se promijeniti prije toga).
- Ako je potrebno ispumpati samo vodu, otprilike 1 minutu nakon pokretanja programa, dodirnite gumb **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)** ◊ prije pokretanja ciklusa centrifugiranja, a zatim okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Program se prekida i brava vrata se otključava. Možete izvaditi rublje.
- Ako je uključena funkcija sušenja na zaslonu se naizmjenično prikazuju **PUSH, to, End** a kontrolno svjetlo **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)** ◊ treperi i uključuje se zvučni signal.
- Bubaš se nastavlja okretati 30 minuta posebnom brzinom kako bi se spriječio gužvanje rublja.
- Ako rublje želite odmah izvaditi, dodirnite bilo koji gumb za poništenje ili ponovni odabir programa.
- Ako na zaslonu treperi **hot** prije završetka programa za sušenje, to znači da je temperatura u bubnju visoka. Program za hlađenje bubnja radi sve dok ne opadne temperatura u bubnju.

## Nakon pranja/sušenja

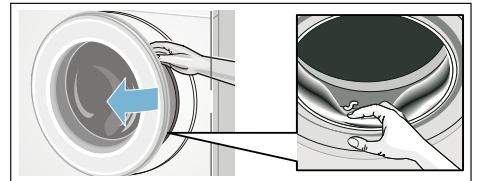
1. Otvorite vrata i izvadite rublje.
2. Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Uređaj će se isključiti.
3. Zatvorite slavinu.  
**Nije potrebno za modele sa sustavom Aqua-Stop.**  
→ *Stranica 37*



4. Iskopčajte strujni utikač.

### Napomene



































- Ne ostavljajte komade rublja u bubnju. Prilikom sljedećeg pranja mogli bi se skupiti ili obojati drugo rublje.
- Uklonite sve strane predmete iz bubnja i s gumene brtve – opasnost od hrđanja.















































- Ostavite ladicu za deterđent i vrata otvorena kako bi preostala voda mogla ishlapiti.
- Uvijek izvadite rublje.
- Uvijek pričekajte da završi program jer bi uređaj i dalje mogao ostati zaključan. Nakon toga uključite uređaj i pričekajte da se otključa.
- Kada se zaslon ugasi na kraju programa, uključuje se način rada za uštedu energije. Za uključivanje odaberite bilo koji gumb.

## Pregled programa

### Program na gumbu za odabir programa

Program/vrsta rublja	Opcije/informacije
<b>Naziv programa</b> Kratko objašnjenje o programu i informacija o tome kojim je vrstama tkanina namijenjen.	najveća dopuštena količina rublja sukladno EN50229 najveća dopuštena količina rublja za pranje/ najveća dopuštena količina rublja za sušenje mogućnost odabira temperature u °C mogućnost odabira brzine centrifugiranja u brojevima okretaja u minuti mogućnost odabira dodatnih funkcija za pranje mogućnost odabira postavki za sušenje
<b>Cottons (Pamuk)</b>  Tkanine otporne na habanje, pamučne ili lanene tkanine otporne na vrućinu. <b>Napomena:</b> * Manja količina rublja za dodatnu funkciju <b>speedPerfect</b>  .	najviše 7,0 (4,0)* kg/4,0 kg cold (hladno) – 90°C - - - - 1500 o/min Stains (Mrlje),  ,  ,  ,   ,  , 
<b>+ Prewash (+ Pretpranje)</b>  Intenzivni program za pranje jako zaprljanih neosjetljivih pamučnih ili platnenih tkanina. <b>Napomena:</b> * Manja količina rublja za dodatnu funkciju <b>speedPerfect</b>  .	najviše 7,0 (4,0)* kg/4,0 kg cold (hladno) – 90°C - - - - 1500 o/min Stains (Mrlje),  ,  ,  ,   ,  , 
<b>Easy-Care (Za rublje koje se lako održava)</b>  Za tkanine izrađene od sintetičkih materijala ili mješovite tkanine.	najviše 3,5 kg/2,5 kg cold (hladno) – 60°C - - - - 1200 o/min Stains (Mrlje),  ,  ,  ,   ,  , 
<b>Mix (Miješano)</b>  Za miješano rublje od pamučnih i sintetičkih tkanina.	najviše 3,5 kg/2,5 kg cold (hladno) – 60°C - - - - 1500 o/min Stains (Mrlje),  ,  ,  ,   ,  , 

Program/vrsta rublja	Opcije/informacije
<b>Delicate/Silk (Osjetljivo/svila)</b>  Za osjetljive tkanine koje se mogu prati, primjerice, svilu, saten, sintetičke materijale ili mješovite tkanine. <b>Napomena:</b> Upotrebljavajte deterdžent prikladan za strojno pranje osjetljivih tkanina ili svile.	najviše 2,0 kg cold (hladno) – 40°C - - - - 800 o/min Stains (Mrlje),  ,  , 
<b>Wool (Vuna)</b>  Za tkanine perive strojno i na ruke od vune ili njene mješavine; posebno nježan program pranja koji sprječava skupljanje rublja, s duljim prekidima programa (rublje se namače u sapunici). <b>Napomene</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vuna je životinjskog podrijetla, primjerice: angora, alpaka, ljama ili ovčja.</li> <li>■ Upotrebljavajte deterdžent koji je prikladan za strojno pranje vune.</li> </ul>	najviše 2,0 kg cold (hladno) – 40°C - - - - 800 o/min -
<b>Rinse/Spin</b>  (Ispiranje/Centrifugiranje) Prikladna za rublje perivo na ruke, dodatna funkcija <b>Rinse plus (Dodatno ispiranje)</b>  uključena je prema zadanim postavkama; ako želite samo centrifugiranje, odznačite dodatnu funkciju <b>Rinse plus (Dodatno ispiranje)</b>  .	najviše 7,0 kg - - - - - 1500 o/min  ,  -
<b>Empty (Pražnjenje)</b>  Ispuštanje vode iz bubnja, primjerice, nakon zadržanog ispiranja.	najviše 7,0 kg - - - -
<b>Super 15'/wash&amp;dry 60'</b> (  <b>Super 15'/pranje i sušenje 60'</b> ) Za malenu količinu (≤1 kg) manje zaprljanog rublja od pamuka, lana, sintetike ili mješovite tkanine. Pribl. 15 minuta za pranje. Ako odabere te funkciju sušenja, bit će popraćena dodatnim sušenjem u trajanju od približno 45 minuta. <b>Napomena:</b> * Manja količina rublja za dodatnu funkciju <b>speedPerfect</b>  .	najviše 3,5(2,0)* kg/1,0 kg cold (hladno) – 40°C - - - - 1200 o/min  ,  
<b>Shirt/Business (Košulje/rublje za posao)</b>  Prikladno za košulje od pamuka, lana, sintetike ili mješovite tkanine.	najviše 2,0 kg/2,0 kg cold (hladno) – 60°C - - - - 800 o/min Stains (Mrlje),  ,  ,   ,  , 


Program/vrsta rublja	Opcije/informacije
<b>Outdoor+Waterproof (Rublje za otvoreno+vodootporno)</b>  Rublje koje je vodootporno i za primjenu na otvorenom sa zaštitnim slojem i izrađeno od vodootpornih tkanina.	najviše 1,0 kg/1,0 kg cold (hladno) – 40°C <b>400 - 800</b> o/min Stains (Mrlje),  ,  ,  
<b>Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)</b>  Poseban program za održavanje čistoće bubnja ili uklanjanje dlačica. 90°C = antibakterijski program; ne upotrebljavajte deterđent. 40°C = antibakterijski program, možete upotrijebiti poseban deterđent za čišćenje bubnja. cold (hladno) = program ispiranja za uklanjanje dlačica koje se nakupljaju u bubnju perilice tijekom sušenja rublja.	najviše 0,0 kg cold (hladno), 40°C, 90°C <b>400 - 1400</b> o/min - -
<b>Refresh (Osvježavanje)</b>  Program za uklanjanje mirisa i sprječavanje sakupljanja rublja, prikladan za vunu, platno, odijela i odjevne predmete koje nije potrebno često prati.	najviše 1,0 kg - - - -
<b>Low Heat Dry (Sušenje na niskoj temperaturi)</b>  Samostalni program za nježno sušenje odjeće na niskim temperaturama. - odabirom  ( <b>intenzivno sušenje</b> ) za automatsko potpuno sušenje za spremanje u ormar. - odabirom  ( <b>dodatno sušenje</b> ) za automatsko dodatno sušenje. - odabirom  ( <b>lagano sušenje</b> ) za automatsko lagano sušenje. - vrijeme sušenja koje sami odabirete u rasponima 30, 60, 90 i 120 min.	najviše 2,5 kg - - -  ,  ,  , Vremenski podešeno sušenje**
<b>Napomena:</b> ** 15-minutno sušenje je za hlađenje rublja i stroja nakon sušenja.	
<b>Intensive Dry (Intenzivno sušenje)</b>  Samostalni program za normalno sušenje za sušenje odjeće na višim temperaturama. - odabirom  ( <b>intenzivno sušenje</b> ) za automatsko potpuno sušenje za spremanje u ormar. - odabirom  ( <b>dodatno sušenje</b> ) za automatsko dodatno sušenje. - odabirom  ( <b>lagano sušenje</b> ) za automatsko lagano sušenje. - vrijeme sušenja koje sami odabirete u rasponima 30, 60, 90 i 120 min.	najviše 4,0 kg - - -  ,  ,  , Vremenski podešeno sušenje**
<b>Napomena:</b> ** 15-minutno sušenje je za hlađenje rublja i stroja nakon sušenja.	

## Tablica sušenja

<b>Pamuk/obojeno</b> (za pamučne ili platnene tkanine poput donjeg rublja, majica, pulovera, hlača i kuhinjskih krpa)								
<b>Težina suhog rublja u kg</b>	0,5 ~ 1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 3,0	3,0 ~ 4,0	~ 0,5	~ 1,0	~ 2,0	~ 2,5
	Procijenjeno vrijeme sušenja u minutama				Prilagodljivo vrijeme sušenja u minutama			
<b>☑ (Intenzivno sušenje)</b>	<60	60 ~ 85	85 ~ 120	120 ~ 160				
<b>☼ (Dodatno sušenje)</b>	<65	65 ~ 100	100 ~ 140	140 ~ 170	30	60	90	120
<b>☼ (Lagano sušenje)</b>	<50	50 ~ 65	65 ~ 100	100 ~ 130				
<b>Preporučeni program</b>	<b>Intensive Dry</b> ☼ (automatski)				<b>Intensive Dry</b> ☼ (vremenski podešeno)			
<b>Popluni/frotir</b> (za veće ili deblje komade rublja od pamučne tkanine kao što su ručnici od frotira, plahte, stolnjaci, traperice, radna odjeća)								
<b>Težina suhog rublja u kg</b>	0,5 ~ 1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 3,0	3,0 ~ 4,0	~ 0,5	~ 1,0	~ 1,5	~ 2,0
	Procijenjeno vrijeme sušenja u minutama				Prilagodljivo vrijeme sušenja u minutama			
<b>☑ (Intenzivno sušenje)</b>	<70	70 ~ 95	95 ~ 130	130 ~ 170				
<b>☼ (Dodatno sušenje)</b>	<75	75 ~ 110	110 ~ 150	150 ~ 180	30	60	90	120
<b>☼ (Lagano sušenje)</b>	<60	60 ~ 75	75 ~ 110	110 ~ 140				
<b>Preporučeni program</b>	<b>Intensive Dry</b> ☼ (automatski)				<b>Intensive Dry</b> ☼ (vremenski podešeno)			
<b>Za rublje koje se lako održava</b> (za sintetičke ili mješovite tkanine poput majica, sportske odjeće i osjetljivih komada)								
<b>Težina suhog rublja u kg</b>	0,5 ~ 1,0	1,0 ~ 2,0	2,0 ~ 2,5		~ 0,5	~ 1,0	~ 1,5	~ 2,0
	Procijenjeno vrijeme sušenja u minutama				Prilagodljivo vrijeme sušenja u minutama			
<b>☑ (Intenzivno sušenje)</b>	<55	55 ~ 95	95 ~ 130					
<b>☼ (Dodatno sušenje)</b>	<65	65 ~ 130	130 ~ 160		30	60	90	120
<b>☼ (Lagano sušenje)</b>	<45	45 ~ 70	70 ~ 90					
<b>Preporučeni program</b>	<b>Low Heat Dry</b> ☼ (automatski)				<b>Low Heat Dry</b> ☼ (vremenski podešeno)			
<b>i</b>	Vremena su približna i vrijede za standardnu količinu rublja, standardni program s centrifugiranjem i standardnu temperaturu okoline. Za ručnike od frotira ili druge velike komade rublja, automatsko vrijeme sušenja može se produljiti i preporučujemo ☼ <b>(Dodatno sušenje)</b> .							
<b>i</b>	Najdulje vrijeme sušenja koje se može odabrati (vremenski podešeno sušenje) iznosi 120 minuta, a ako je količina rublja za sušenje veća od 2,5 kg, odaberite funkciju automatskog sušenja. Preporučujemo automatsko sušenje za dobre rezultate sušenja i uštedu energije. 15-minutni program sušenja služi za hlađenje rublja.							
<b>i</b>	Za pranje i sušenje bez prekida može se upotrijebiti samo automatsko sušenje; kada je odabran pojedinačni program za sušenje, možete odabrati automatsko ili vremenski podešeno sušenje sa željenim vremenom sušenja. Postavljanje funkcije sušenja → <i>Stranica 25</i>							

## Štirkanje




**Napomena:** Rublje se ne smije tretirati omekšivačem rublja.

Tekuću štirku smijete upotrebljavati na svim programima za pranje. Ulijte štirku u dozator  prema uputama proizvođača (po potrebi prethodno očistite).

## Bojenje/izbjeljivanje

Dopušteno je bojanje samo malih količina rublja za primjenu u kućanstvu. Sol može naškoditi nehrđajućem čeliku! Poštujte preporuke proizvođača boje! **Ne** izbjeljujte rublje u perilici-sušilici!

## Namakanje

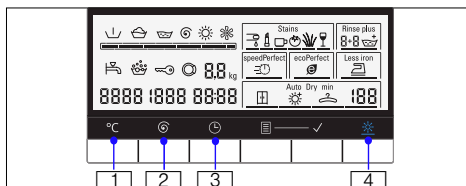
1. Ulijte sredstvo za namakanje/deterdžent u odjeljak II sukladno uputama proizvođača.
2. Stavite gumb za odabir programa u položaj za uključivanje programa **Cottons (Pamuk)**  **30°C**.
3. Odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .
4. Nakon otprilike deset minuta odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**) .
5. Nakon potrebnog vremena namakanja ponovno odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**)  za nastavak ili promjenu programa.

### Napomene

- Napunite stroj rubljem iste boje.
- Nije potrebno dodavanje deterdženta; za pranje se upotrebljava sapunica.

## P+ Promjena zadanih postavki programa

Možete promijeniti zadane postavke za odabrane programe. Zadane postavke možete promijeniti čak i dok odabrani program radi. Učinak ovisi o tijeku programa.



### °C (temperatura)

1: prikazana temperatura pranja može se promijeniti. Najviša moguća temperatura pranja koja se može odabrati je promjenjiva i ovisi o odabranom programu.

Pregled programa → *Stranica 20*

### ⊙ (brzina centrifugiranja)

2: brzina centrifugiranja može se promijeniti prije i za vrijeme trajanja programa (u o/min, brojevima okretaja u minuti), ovisno o napretku programa. Postavka — — — (**prekid ispiranja** = bez završnog ciklusa ispuštanja vode/centrifugiranja), rublje ostaje u vodi nakon posljednjeg ciklusa ispiranja. Najveća brzina centrifugiranja ovisi o programu i modelu stroja.

Pregled programa → *Stranica 20*



## ⌚ (odgoda završetka)

**3**: određuje vrijeme odgode završetka (kraj programa).

**Napomena:** Trajanje dotičnog programa prikazuje se nakon odabira programa. Trajanje programa automatski se prilagođava za vrijeme programa ako je potrebno promijeniti trajanje programa, primjerice, zbog promjene zadanih postavki programa.

Prije nego što se program pokrene završetak programa može se unaprijed odabrati u satima, u rasponima sve do 24 h.

Nakon pokretanja programa prikazuje se unaprijed odabrano vrijeme, primjerice, **8:00h** i odbrojavanje sve do pokretanja programa. Nakon toga se prikazuje trajanje programa, primjerice, **2:30h**.

Nakon pokretanja programa unaprijed odabrano vrijeme može se promijeniti na sljedeći način:

1. Odaberite Start/**Reload** (Start/**ponovno punjenje**)  $\diamond$ .
2. Odaberite gumb **⌚ (odgoda završetka)** i promijenite vrijeme odgode završetka.
3. Odaberite **Start/Reload** (**Start/ponovno punjenje**)  $\diamond$ .

## ☼ (sušenje)

**4**: funkciju sušenja možete uključiti, isključiti i postaviti pomoću gumba **☼ (sušenje)**. Pranje i sušenje bez prekida moguće je samo u automatskom načinu. Ako odaberete program za pojedinačno sušenje, dostupno je automatsko sušenje ili vremenski ograničeno sušenje s potrebnim trajanjem sušenja.

## Napomena:

Odaberite položaj **Intensive Dry (Intenzivno sušenje)** ☼ ili **Low Heat Dry (Sušenje na niskoj temperaturi)** ☼ za odabir pojedinačnog programa za sušenje.

Pregled programa → *Stranica 20*

Možete odabrati željeni automatski način sušenja:  $\boxplus$  (**Intenzivno sušenje**), ☼ (**Dodatno sušenje**) ili  $\curvearrowright$  (**Lagano sušenje**).

## Napomena:

$\boxplus$  (**Intenzivno sušenje**): za jednoslojne tkanine. Odjevni se predmeti mogu složiti ili objesiti u ormar.

☼ (**Dodatno sušenje**): za tkanine izrađene od debelih, višeslojnih komada kojima je potrebno dulje sušenje. Odjevni se predmeti mogu složiti ili objesiti u ormar. Rublje još suše od intenzivnog sušenja.

$\curvearrowright$  (**Lagano sušenje**): za osjetljivo rublje. Tkanine prikladne za glačanje (izglačajte tkanine kako biste izbjegli gužvanje). Odjeća se može objesiti za daljnje sušenje.


Ili unaprijed odaberite vrijeme sušenja.

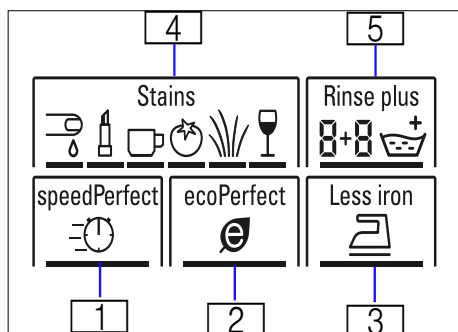
**Napomena:** Ako je potrebno pranje i sušenje bez prekida (samo za programe **Cottons (Pamuk)**  $\text{☼}$ , **+ Prewash (+ Pretpranje)**  $\text{⌵}$ , **Easy-Care (Za rublje koje se lako održava)**  $\text{☼}$ , **Mix (Miješano)**  $\text{☼}$ ,

**Outdoor+Waterproof (Rublje za otvoreno+vodootporno)**  $\text{☼}$ , **Shirt/Business (Košulje/rublje za posao)**  $\text{☼}$  ili **⌚ Super 15'/wash&dry 60'** (**⌚ Super 15'/pranje i sušenje 60'**):


1. Uključite funkciju automatskog sušenja dodirivanjem gumba **☼ (sušenje)**.
2. Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja za sušenje. Pregled programa → *Stranica 20*
3. Odaberite najveći broj okretaja programa za pranje za dobar rezultat sušenja.

## P+ Odabir dodatnih funkcija

Odaberite željenu dodatnu funkciju pomoću gumba  (**opcija**) držeći ga pritisnutim sve dok ne zatrepri okvir željene opcije koju ćete potom uključiti dodirivanjem gumba ✓ (**odaberi**). Traka odabira prikazuje se na dnu okvira kako bi označila da je opcija odabrana. Ponovno dodirnite gumb ✓ (**odaberi**) za isključivanje opcije. Istu radnju možete ponoviti za odabir više dodatnih funkcija koje su dostupne za odabrani program. Ako ne poduzmete druge radnje, okvir funkcije prestat će treperiti i uključit će se nakon nekoliko sekundi. Dodatna je funkcija uspješno odabrana.





### speedPerfect

: za pranje u kraćem vremenu s rezultatom usporedivim sa standardnim programom.


**Napomena:** Ne prekoračujte najveću dopuštenu količinu rublja. Pregled programa

### ecoPerfect


: štedljivo pranje smanjenom temperaturom uz postojani rezultat pranja.

**Napomena:** Temperatura za pranje niža je od odabrane temperature. Za posebne higijenske potrebe preporučujemo preporučujemo odabir više temperature ili **speedPerfect**  dodatne funkcije.

### Less iron (Lakše glačanje)


: posebni postupak centrifugiranja s naknadnim rastresanjem. Lagano završno centrifugiranje – malo povećana preostala vlažnost u rublju.




### Stains (Mrlja)

: možete odabrati dodatnu funkciju **Stains (Mrlja)** za obradu posebnih mrlja. Možete odabrati uklanjanje ukupno 6 različitih mrlja. Perilica-sušilica prilagođava temperaturu pranja, pomicanje bubnja i vrijeme namakanja sukladno vrsti mrlje. Vruća ili hladna voda, nježno ili intenzivno pranje i dugo ili kratko namakanje programu za pranje omogućuje poseban tijek rada za svaku vrstu mrlje. Rezultat: najbolja obrada svake mrlje.

### Rinse plus (Dodatno ispiranje)

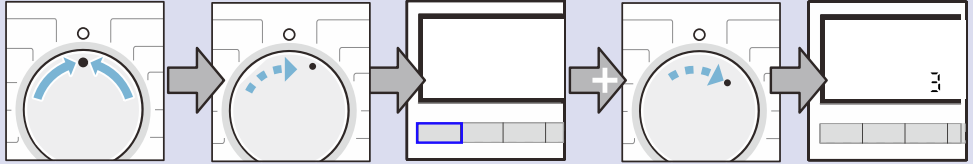


: dodatni ciklus ispiranja. Za područja s jako mekom vodom ili za još bolji rezultat ispiranja.

**Napomena:** Odaberite **Rinse plus (Dodatno ispiranje)**  pomoću gumba  (**opcija**). Zatim dodirnite gumb ✓ (**odaberi**) za uključivanje funkcije te zatim dodirnite gumb ✓ (**odaberi**) i držite ga tako sve do željenog broja ciklusa ispiranja (najviše 3 ciklusa, ovisno o odabranom programu). **2+3** : zadani ciklus ispiranja + dodatni ciklus ispiranja.

## Postavljanje signala

### 1. Uključite način rada s postavkama za glasnoću signala



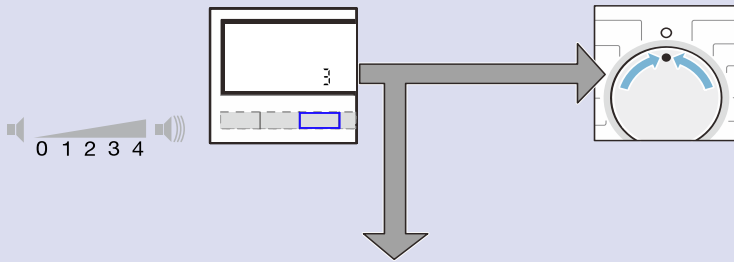
Okrenite u položaj **Off (Isklj.)**.

Okrenite za jedan položaj u smjeru kazaljke na satu.

Dodirnite i držite gumb **°C (temperatura)** + okrenite za jedan položaj u smjeru kazaljke na satu.

Pustite gumb i prikazat će se brojka na zaslonu.

### 2.a Postavite glasnoću za signale gumba

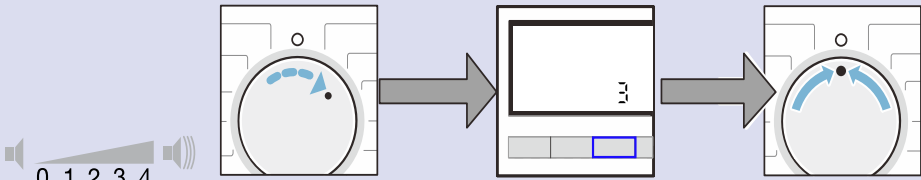


Dodirnite gumb **⏸ (odgoda završetka)** i držite sve do postizanja željene glasnoće

Priđite na korak 2.b ili

Postavite u položaj **Off (Isklj.)** kako biste izašli iz načina rada s postavkama za glasnoću signala.

### 2.b Odabir glasnoće signala za informacije



Okrenite za jedan položaj u smjeru kazaljke na satu.

Dodirnite gumb **⏸ (odgoda završetka)** i držite sve do postizanja željene glasnoće.

Postavite u položaj **Off (Isklj.)** kako biste izašli iz načina rada s postavkama za glasnoću signala.



## Čišćenje i održavanje



### Upozorenje

#### Opasnost od strujnog udara!

Opasnost od smrti u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom. Isključite uređaj i iskopčajte strujni utikač.



### Upozorenje

#### Opasnost od trovanja!

Sredstva za čišćenje na bazi otapala, primjerice, naftni eter, mogu uzrokovati oslobađanje otrovnih para u perilici-sušilici. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje na bazi otapala.

### Oprez!

#### Oštećenje uređaja

Sredstva za čišćenje na bazi otapala, primjerice, naftni eter, mogu oštetiti površine i sastavne dijelove perilice-sušilice. Ne upotrebljavajte sredstva za čišćenje na bazi otapala.

## Kućište stroja/upravljačka ploča

- Odmah uklonite sve ostatke sredstva za čišćenje.
- Obrišite mekom, vlažnom krpom.
- Ne upotrebljavajte abrazivne krpe, spužve ili deterdžente (sredstvo za čišćenje nehrđajućeg čelika).
- Nemojte čistiti stroj vodenim mlazom pod tlakom.

## Bubanj

Upotrebljavajte sredstva za čišćenje bez klora, nemojte upotrebljavati čeličnu vunu.

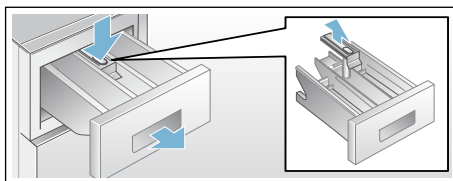
## Uklanjanje kamenca

Nije potrebno ako pravilno dozirate deterdžent. Međutim, ako se nataloži, slijedite upute proizvođača sredstva za uklanjanje kamenca. Odgovarajuća sredstva za uklanjanje kamenca možete kupiti na našoj web-stranici ili posredstvom naše službe za korisnike → *Stranica 35*

## Čišćenje dozatora deterdženta

Ako sadrži ostatke deterdženta ili omekšivača rublja:

1. Izvucite ladicu za deterdžent. Pritisnite umetak i u potpunosti izvadite ladicu.
2. Izvadite umetak: upotrijebite prste i pritisnite umetak prema gore.



3. Dozator deterdženta i umetak očistite tekućom vodom i četkom te osušite.
4. Pričvrstite umetak i zaboravite ga u mjestu (pritisnite cilindar na zatik vodilice).
5. Umetnite ladicu za deterdžent.

**Napomena:** Ostavite otvorenu ladicu za deterdžent tako da preostala voda može ishlapiti.

## Odvodna pumpa je začepljena

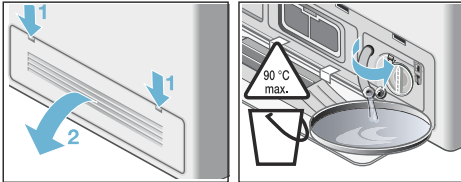
### Upozorenje

#### Opasnost od opekotina!

Voda za pranje je vruća prilikom pranja pri visokim temperaturama. Možete se opeći ako dodirnete vruću vodu za pranje.

Ostavite vodu za pranje da se ohladi.

1. Zatvorite slavinu kako biste spriječili dovod vode i osigurali njeno ispuštanje kroz pumpu za sapunicu.
2. Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Iskopčajte strujni utikač.
3. Otvorite servisna vratašca.
4. Izvadite odvodno crijevo iz držača.

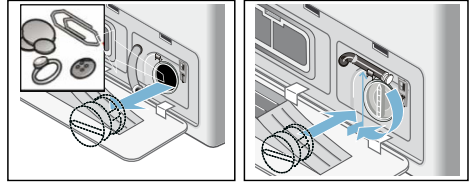


5. Skinite poklopac s vratašca i ispuštite vodu u odgovarajuću posudu. Pritisnite poklopac vratašca i umetnite odvodno crijevo u držač.

**Napomena:** Može doći do istjecanja zaostale vode.

6. Pažljivo odvijte poklopac pumpe. Očistite unutrašnjost, navoj poklopca pumpe i kućište pumpe (propeler ventilatora u pumpi za sapunicu mora se slobodno okretati).

7. Ponovno umetnite i zavijte poklopac pumpe. Ručica mora stajati okomito.

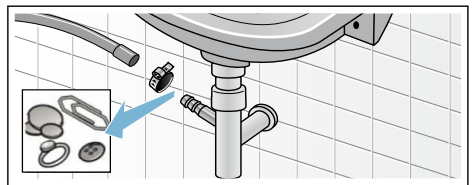


8. Zatvorite servisna vratašca. Po potrebi prije toga umetnite skinuta servisna vratašca.

**Napomena:** Kako biste spriječili ulazak neiskorištenog deterdenta prilikom sljedećeg pranja: ulijte 1 litru vode u dozator **II** i pokrenite program **Rinse/Spin** (Ispiranje/**Centrifugiranje**) ili **Empty (Pražnjenje)**.

## Začepljeno je crijevo za ispuštanje vode na sifonu

1. Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Iskopčajte strujni utikač.
2. Otpustite kopču crijeva i pažljivo uklonite odvodno crijevo. Može doći do istjecanja zaostale vode.
3. Očistite odvodno crijevo i čep sifona.



4. Ponovno pričvrstite odvodno crijevo i učvrstite kopčom na spojnoj točki.





## Začepljen je filter u crijevu za dovod vode

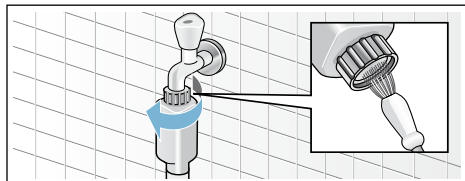
### Upozorenje

#### Opasnost od smrti!

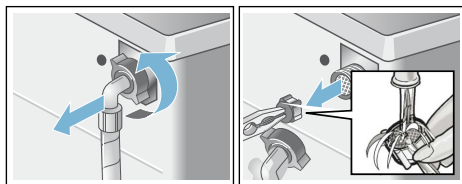
Sigurnosnu napravu Aqua-Stop ne uranjajte u vodu (sadrži električni ventil).

Prvo smanjite tlak vode u dovodnom crijevu:

1. Zatvorite slavinu.
2. Odaberite bilo koji program (osim  Rinse/**Spin**  (Ispiranje/**centrifugiranje**) ili **Empty (Pražnjenje)** ).
3. Odaberite **Start**/ponovno punjenje . Ostavite program da radi otprilike 40 s.
4. Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Iskopčajte strujni utikač.
5. Očistite filter na slavini: Odvojite crijevo od slavine za vodu. Očistite filter malenom četkom.



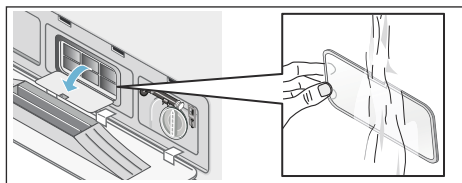
6. Očistite filter na poledini uređaja (za standardni model i model sa sustavom Aqua-Secure): Uklonite crijevo sa stražnjeg dijela uređaja. Izvadite filter klijestima i očistite ga.



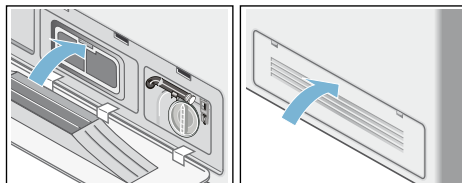
7. Spojite crijevo i provjerite ima li curenja.

## Začepljen je filter zraka

1. Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Iskopčajte strujni utikač.
2. Otvorite i skinite servisna vratašca.
3. Izvadite filter zraka.



4. Četkicom pod tekućom vodom isperite dlačice iz filtra zraka.
5. Ponovno umetnite filter zraka.
6. Ponovno umetnite i zatvorite servisna vratašca.



## Kvarovi i što učiniti kada se pojave

### Otvaranje u slučaju nužde, primjerice, u slučaju nestanka struje

Program nastavlja s radom nakon ponovnog uključanja napajanja. Ako i dalje želite izvaditi rublje iz perilice, možete otvoriti vrata na dolje opisani način:

#### Upozorenje

##### Opasnost od opekotina!

Prilikom pranja pri visokim temperaturama možete se opeći ako dodirnete vruću vodu za pranje ili rublje. Ako je potrebno, ostavite rublje da se osuši.

#### Upozorenje

##### Opasnost od ozljeda!

Ako gurnete ruku u bubanj koji se okreće, možete ozlijediti ruke.

Ne gurajte ruke u bubanj koji se okreće. Pričekajte da se bubanj prestane okretati.

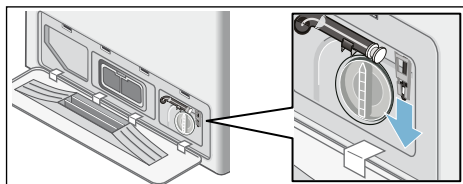
#### Oprez!

##### Oštećenja koja uzrokuje voda





Curenje vode može uzrokovati oštećenja.






Ne otvarajte vrata ako i dalje možete vidjeti vodu kroz staklo na vratima uređaja.

1. Okrenite gumb za odabir programa u položaj **Off (Isklj.)**. Iskopčajte strujni utikač.
2. Ispustite sapunicu.
3. Služeći se prikladnim alatom, povucite kvaku za otvaranje u nuždi i pustite je. Nakon toga možete otvoriti vrata.






## Informacije na zaslonu







Prikaz	Uzrok/način za uklanjanje kvara
<b>A:01</b>	Odmah zatvorite vrata jer raste razina vode. Ako dođe do prekida u radu, na zaslonu se naizmjenično prikazuju <b>A:01</b> i <b>OPEN</b> .
<b>A:02</b>	<p>Vrata su zaključana iz sigurnosnih razloga (previsoka je razina vode i/ili temperatura).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Program za pranje:</b> tijekom stanke u radu naizmjenično se prikazuju <b>A:02</b> i <b>PAUS</b>. Ako morate otvoriti vrata, pričekajte da temperatura padne ili ispuštite vodu (npr., odaberite  Rinse/<b>Spin</b>  (Ispiranje/<b>Centrifugiranje</b>) ili <b>Empty (Pražnjenje)</b> .</li> <li>■ <b>Program za sušenje:</b> ako morate otvoriti vrata, pričekajte da temperatura malo padne ili postavite program za sušenje na 15-minutni rad kako biste ohladili rublje.</li> </ul> <p>Ako se <b>A:02</b> često prikazuje na kraju programa za sušenje:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Očistite filtar zraka → <i>Stranica 30</i></li> <li>■ Pokrenite program <b>Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)</b>  <b>cold (hladno)</b> bez rublja.</li> </ul>

Prikaz	Uzrok/način za uklanjanje kvara
<b>A:03</b>	Vrata se ne mogu zaključati/otključati zbog visoke temperature brave na vratima. Ostavite perilicu-sušilicu uključenu otprilike 1 minutu, ili je isključite i zatim prebacite na bilo koji program. Tada možete ponovno zaključati/otključati perilicu-sušilicu.
<b>hot</b>	Vrata se ne mogu otvoriti nakon programa za sušenje zbog visoke temperature. Postupak hlađenja nastavlja se sve dok prikaz ne nestane sa zaslona i sve dok se vrata ne budu mogla otvoriti.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Treperi</b> (nema dovoda vode): Je li slavina otvorena? Je li začepljen ulazni filter? Očistite ulazni filter → <i>Stranica 30</i> Je li dovodno crijevo presavijeno ili blokirano?</li> <li>■ <b>Uključuje se</b> (nizak tlak vode): Samo za informaciju. To ne znači da će se produžiti trajanje programa.</li> </ul>
<b>E:18</b>	Odvodna pumpa je začepljena, očistite je. Očistite odvodno crijevo na sifonu.
	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Držite gumb  (<b>sušenje</b>) pritisnutim 3 s za brisanje prikaza.</li> <li>■ Očistite filter za dovod zraka → <i>Stranica 30</i></li> <li>■ Pokrenite program <b>Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)</b>  bez rublja.</li> </ul>
<b>LO kg, HI kg</b>	Informacija o količini rublja. Uključuje se kada završi faza sušenja. <b>LO kg:</b> označava da je količina rublja za sušenje malena, <b>HI kg:</b> označava da je količina rublja za sušenje jako velika.
Ostali prikazi	Okrenite gumb za odabir programa u položaj  <b>Off (Isklj.)</b> . Uređaj će se isključiti. Pričekajte 5 s i ponovno ga uključite. Ako se prikaz ponovno pojavi, nazovite službu za korisnike.

## Kvarovi i što učiniti kada se pojave

Kvarovi	Uzrok/način za uklanjanje kvara
Istječe voda.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ispravno učvrstite/zamijenite odvodno crijevo.</li> <li>■ Zategnite vijčani spoj dovodnog crijeva.</li> </ul>
Nema dovoda vode. Ne odvodi se deterdžent.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Start/Reload (Start/ponovno punjenje)</b>  nije odabrano?</li> <li>■ Slavina nije otvorena?</li> <li>■ Filter je začepljen? Očistite filter → <i>Stranica 30</i></li> <li>■ Je li dovodno crijevo presavijeno ili blokirano?</li> </ul>
Vrata perilice-sušilice se ne mogu otvoriti.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Uključena je sigurnosna funkcija. Je li zaustavljen program?</li> <li>■ <b>--- (prekid ispiranja = bez završnog ciklusa ispuštanja vode/centrifugiranja)</b> je odabrano?</li> <li>■ Može se otvoriti samo u slučaju nužde? → <i>Stranica 31</i></li> <li>■ Je li uključeno sigurnosno zaključavanje tipki? Isključite ga.</li> </ul>
Program se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ <b>Start/Reload (Start/ponovno punjenje)</b>  ili  (<b>odgoda završetka</b>) je odabrano?</li> <li>■ Jesu li vrata zatvorena?</li> </ul>



Kvarovi	Uzrok/način za uklanjanje kvara
Sapunica nije potpuno izbačena.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ --- (<b>prekid ispiranja</b> = bez završnog ciklusa ispuštanja vode/centrifugiranja) je odabrano?</li> <li>■ Očistite odvodnu pumpu → <i>Stranica 29</i></li> <li>■ Očistite odvodnu cijev i/ili odvodno crijevo.</li> </ul>
Voda u bubnju se ne vidi.	Ne radi se o kvaru – voda je ispod vidljivog dijela.
Nezadovoljavajući rezultat centrifugiranja. Rublje je mokro/prevlažno.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ne radi se o kvaru – sustav za otkrivanje neujednačenog opterećenja prekinuo je ciklus centrifugiranja, rublje za pranje nije ravnomjerno raspoređeno. Raspodijelite velike i male komade rublja za pranje u bubnju.</li> <li>■ Odabrana brzina je premala?</li> </ul>
Ciklus centrifugiranja obavljen je nekoliko puta.	Ne radi se o kvaru – sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja neutralizira neuravnoteženost.
Pretinac  nije potpuno ispran.	Izvadite umetak. Očistite ladicu za deterdžent i ponovno je umetnite → <i>Stranica 28</i>
Stvaranje neugodnog mirisa u perilici-sušilici.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pokrenite program <b>Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)</b>  <b>90°C</b> bez rublja.</li> <li>■ Upotrebljavajte standardne deterdžente.</li> </ul>
Prikaz statusa  se pali. Iz ladice za deterdžent može izlaziti pjena.	<p>Jeste li upotrijebili previše deterdženta?</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Pomiješajte 1 žličicu omekšivača za rublje s ½ litre vode i ulijte u dozator <b>II</b>. (Nije za tkanine za vanjska pokrivala, sportsku robu i komade rublja punjene paperjem!)</li> <li>■ Smanjite dozu deterdženta pri sljedećem ciklusu pranja.</li> <li>■ Upotrebljavajte komercijalno dostupni deterdžent koji se ne pjeni jako i proizvode za njegu koji su prikladni za upotrebu u perilici-sušilici.</li> </ul>
Prejaka buka, vibracije i "plesanje" za vrijeme centrifugiranja.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Je li uređaj poravnat? Poravnajte uređaj → <i>Stranica 42</i></li> <li>■ Jesu li učvršćene nožice stroja? Učvrstite nožice stroja → <i>Stranica 42</i></li> <li>■ Je li uklonjena sigurnosna zaštita za transport? Uklonite vijke za blokiranje prilikom transporta → <i>Stranica 39</i></li> </ul>
Za vrijeme rada uređaja ne rade zaslon/kontrolna svjetla.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Strujni kvar?</li> <li>■ Pregorjeli osigurač? Ponovno uključite/zamijenite osigurač.</li> <li>■ Ako se kvar ponavlja, nazovite službu za korisnike → <i>Stranica 35</i></li> </ul>
Program traje dulje nego obično.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ne radi se o kvaru – sustav za otkrivanje neuravnoteženog opterećenja neutralizira neuravnoteženost.</li> <li>■ Ne radi se o kvaru – uključena je funkcija za otkrivanje pjene. Dodatni ciklus ispiranja.</li> </ul>
Ostaci deterdženta na rublju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Ponekad deterdženti bez fosfata sadrže ostatke koji se ne mogu otopiti u vodi.</li> <li>■ Odaberite  <b>Rinse/Spin</b>  (<b>Ispiranje/Centrifugiranje</b>) ili iščetkajte rublje kada se osuši.</li> </ul>
Čuje se buka centrifugiranja tijekom sušenja.	Radi se o inovativnom procesu poznatom pod nazivom termalno centrifugiranje koji omogućuje smanjenje potrošnje energije u fazi sušenja.
Na rublju se nakupljaju dlačice različitih boja.	Pokrenite program <b>Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)</b>  <b>cold (hladno)</b> bez rublja kako biste uklonili dlačice koje su se nakupile u bubnju perilice tijekom sušenja.

Kvarovi	Uzrok/način za uklanjanje kvara
Čuje se buka dovoda vode tijekom sušenja i simbol slavine za vodu treperi.	Perilica-sušilica ima funkciju samočišćenja za uklanjanje dlačica koje rublje ispušta tijekom sušenja. To se čini uz pomoć malene količine vode iz slavine. Slavina za vodu mora biti otvorena tijekom sušenja.
Sušenje traje dulje.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Prema načelu hlađenja zraka, viša temperatura okoline znači slabije performanse prilikom sušenja pa je vrijeme sušenja produljeno. Provjerite je li prozračivanje dobro kako bi se uklonila prekomjerna topline.</li> <li>■ Je li začepljen filter za dovod zraka? → <i>Stranica 30</i></li> <li>■ Pokrenite program <b>Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)</b> 🧠 <b>cold (hladno)</b> kako biste uklonili dlačice koje se nakupljaju u bubnju perilice tijekom sušenja.</li> </ul>
Program za sušenje se ne pokreće.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Je li odabran program za sušenje? Pregled programa → <i>Stranica 20</i></li> <li>■ Jesu li vrata dobro zatvorena?</li> <li>■ Je li pumpa začepljena? Očistite odvodnu pumpu → <i>Stranica 29</i></li> </ul>
Rezultat sušenja nije zadovoljavajući (rublje nije dovoljno suho).	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Temperatura okoline je iznimno visoka (iznad 30°C) ili prozračivanje u prostoriji u kojoj se nalazi perilica-sušilica nema dobro prozračivanje. Osigurajte dobro prozračivanje kako bi izašao višak topline.</li> <li>■ Rublje nije dovoljno centrifugirano prije sušenja – uvijek postavite najveći broj okretaja za centrifugiranje u svim programima za pranje.</li> <li>■ Ima previše rublja u perilici-sušilici: poštuju preporuke za najveću dopuštenu količinu rublja iz tablice programa i na zaslonu. Ne stavljajte previše rublja u perilicu-sušilicu jer je najveća dopuštena količina rublja za sušenje manja od one za pranje. Izvadite višak rublja iz perilice-sušilice nakon pranja i odvojite rublje te ga osušite na dva puta.</li> <li>■ Napon napajanja je prenizak (ispod 200 V). Provjerite napon napajanja.</li> <li>■ Je li začepljen filter za dovod zraka? → <i>Stranica 30</i></li> <li>■ Debele višeslojne tkanine ili tkanine s debelim punjenjem lako se suše položene preko neke površine, ali ne i u stroju. Taj proces izjednačavanja može dulje potrajati. Za takve tkanine odaberite programe za sušenje s podešavanjem vremena trajanja.</li> </ul>
Dok su vrata otvorena možda ćete primijetiti malenu količinu kapljica vode na osušenom rublju.	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Vrijeme sušenja manje je za manje količine rublja. U sustavu za sušenje može se zadržati ponešto vlage. Ako brzo otvorite vrata, dolazi do efekta usisavanja zraka zbog kojeg vlaga kapa iz sustava za sušenje.</li> <li>■ Polako otvorite vrata. Izbjegavajte naglo otvaranje vrata.</li> </ul>
Ne uključuje se svjetlo u bubnju.	Nazovite službu za korisnike → <i>Stranica 35</i>
Ako ne možete samo ukloniti kvar ili ako je potreban popravak:	
<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Postavite gumb za odabir programa u položaj <b>Off (Isklj.)</b> i iskopčajte strujni utikač.</li> <li>■ Zatvorite slavinu i nazovite službu za korisnike → <i>Stranica 35</i></li> </ul>	



## Služba za korisnike

Ako ne možete sami popraviti kvar, pogledajte poglavlje Kvarovi i što učiniti kada se pojave → *Stranica 32*

Obratite se našoj službi za korisnike. Mi ćemo uvijek pronaći prikladno rješenje i pritom ćemo gledati da se izbjegnemo nepotrebni posjeti tehničara

Dajte službi za korisnike broj proizvoda (Ebr.) i serijski broj (FD) uređaja.

E-Nr. \_\_\_\_\_ FD \_\_\_\_\_

Broj proizvoda

Proizvodni broj

Te informacije možete pronaći na sljedećim mjestima: s unutarne strane na vratima \*/otvorenim servisnim vratima \* i na poleđini uređaja.

\*ovisno o modelu

### **Pouzđajte se u stručnost proizvođača.**

Obratite nam se. Tako ćete biti sigurni da je popravak izvršio obučeni servisni tehničar s originalnim rezervnim dijelovima.



## Tehničke specifikacije

Dimenzije (širina x dubina x visina)	60 x 59 x 84,5 cm
Težina	85 kg
Strujni priključak	Nazivna vrijednost napona 220 – 240 V, 50 Hz Najveća jakost struje 10 A Najveća snaga pranja 2400 W Najveća snaga sušenja 1900 W
Tlak vode	100 – 1000 kPa (1 – 10 bar)
Visina odvoda	60 – 100 cm



## Vrijednosti potrošnje

Program	Opcija	Količina rublja (u kg)	Potrošnja energije *** (kWh)	Potrošnja vode *** (u litrama)	Trajanje programa *** (u satima)
Cottons (Pamuk)  20°C *		7,0 kg	0,23 kWh	73 l	2 ¾ h
Cottons (Pamuk)  40°C *		7,0 kg	1,02 kWh	73 l	2 ¾ h
Cottons (Pamuk)  60°C		7,0 kg	1,10 kWh	73 l	2 ¾ h
Cottons (Pamuk)  90°C		7,0 kg	2,05 kWh	83 l	2 ¾ h
Easy-Care (Za rublje koje se lako održava)  40°C *	ecoPerfect	3,5 kg	0,56 kWh	60 l	1 ¾ h
Mix (Miješano)  40°C		3,5 kg	0,45 kWh	53 l	1 h
Delicate/Silk (Osjetljivo rublje/svila)  30°C		2,0 kg	0,15 kWh	29 l	¾ h
Wool (Vuna)  30°C		2,0 kg	0,18 kWh	40 l	¾ h
Intensive Dry (Intenzivno sušenje)		4,0 kg	2,37 kWh	3 l	2 ½ h
Low Heat Dry (Sušenje na niskoj temperaturi)		2,5 kg	1,46 kWh	3 l	2 ½ h
Cottons (Pamuk)  60°C **	ecoPerfect	7,0 kg	0,70 kWh	51 l	4 ¾ h
Cottons (Pamuk)  60°C +	ecoPerfect	7,0/4,0 kg	4,76 kWh	57 l	9 h
Intensive Dry (Intenzivno sušenje)  **					

\* Postavka programa za ispitivanje u skladu s trenutno važećim izdanjem standarda EN60456. Za poredbeno ispitivanje ispitajte programe s određenom količinom rublja i najvećom brzinom centrifugiranja.

\*\* Ispitivanje performansi pranja i energetske učinkovitosti sukladno europskom standardu EN50229 mora se obaviti s propisanom količinom rublja u programima **Cottons (Pamuk) 60°C + ecoPerfect** .

\*\* Ispitivanje performansi sušenja i energetske učinkovitosti provodi se prema europskom standardu EN50229. Najveća dopuštena količina rublja za pranje podijeljena je u 2 ciklusa sušenja, a svaka se količina rublja mora sušiti uporabom programa **Intensive Dry (Intenzivno sušenje) +**  (Intenzivno sušenje).

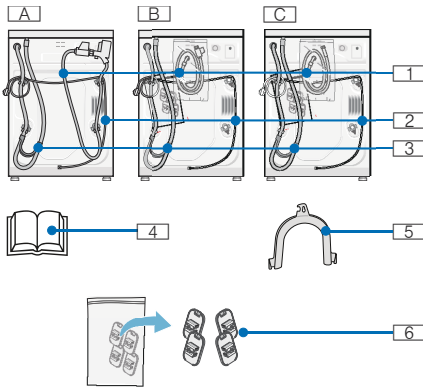
\*\*\* Vrijednosti mogu odstupati od navedenih ovisno o sljedećim faktorima: tlaku i tvrdoći vode, ulaznoj temperaturi, temperaturi okoline, vrsti i količini rublja, vrsti i količini korištenog deterdženta, promjenama vrijednosti napajanja i odabranim dodatnim funkcijama.



## Ugradnja i priključivanje

### Standardna oprema

**Napomena:** Provjerite je li perilica-sušilica pretrpjela neka oštećenja u transportu. Ne uključujte oštećenu perilicu-sušilicu. Ako imate neke pritužbe, obratite se distributeru kod kojeg ste kupili uređaj ili našoj službi za korisnike.



Ovisno o modelu:

- |   |  |
|---|--|
| <input type="checkbox"/> <b>A</b> Aqua-Stop               | <input type="checkbox"/> <b>4</b> Upute za rad i instalaciju                         |
| <input type="checkbox"/> <b>B</b> Aqua-Secure             | <input type="checkbox"/> <b>5</b> Koljeno za pričvršćivanje odvodnog crijeva za vodu |
| <input type="checkbox"/> <b>C</b> Standardno              | <input type="checkbox"/> <b>6</b> Pokrovi  |
| <input type="checkbox"/> <b>1</b> Dovod vode              |  |
| <input type="checkbox"/> <b>2</b> Strujni kabel           |  |
| <input type="checkbox"/> <b>3</b> Odvodno crijevo za vodu |  |

### Napomena:

Kopča za crijevo Ø 24 – 40 mm (dobavljiva u specijaliziranoj trgovini) također je potrebna za spajanje na sifon.  
Spajanje vode → *Stranica 40*

### Korisni alati:

- Libela za niveliranje → *Stranica 42*
- Ključ broj 13: za otpuštanje sigurnosnih zaštita za transport → *Stranica 39* i broj 17: za poravnavanje nožice uređaja → *Stranica 42*

## Ugradnja

**Napomena:** Vlaga u bubnju uzrokovana je završnom provjerom.

## Sigurna ugradnja

### **⚠ Upozorenje** **Opasnost od ozljeda!**

- Perilica-sušilica je teška. Pripazite kada je podižete.
- Ako perilicu-sušilicu podižete hvatajući je za izbočene dijelove (primjerice, vrata perilice-sušilice), ti se dijelovi mogu odlomiti i uzrokovati ozljede.  
Ne podižite perilicu-sušilicu hvatajući je za izbočene dijelove.
- Ako pogrešno postavite crijeva i kabele za napajanje, postoji opasnost od spoticanja i ozljeda. Crijeva i kabele provedite tako da ne postoji opasnost od spoticanja o njih.

### **Oprez!** **Oštećenje uređaja**

- Smrznuta gibljiva crijeva mogu se pokidati ili rasprsnuti.  
Ne postavljajte perilicu-sušilicu na otvorenom i/ili na mjestu gdje postoji opasnost od smrzavanja.

- Ako perilicu-sušilicu podižete hvatajući je za izbočene dijelove (primjerice, vrata perilice-sušilice), ti se dijelovi mogu odlomiti i uzrokovati ozljede.  
Ne podižite perilicu-sušilicu hvatajući je za izbočene dijelove.

## Područje za postavljanje

**Napomena:** Stabilnost je neophodna kako biste spriječili štetanje stroja tijekom rada!

- Područje za postavljanje mora biti čvrsto i ravno.
- Meki podovi i podne obloge nisu prikladni.
- Za osiguranje dobrih rezultata sušenja osigurajte dobro prozračivanje u prostoriji.

## Postavljanje uređaja na postolje ili drveni pod s gredama

### Oprez!

#### Oštećenje uređaja

Perilica-sušilica može "plesati" tijekom centrifuge te se prevrnuti ili pasti sa svog postolja.

Uvijek učvrstite nožice perilice-sušilice pričvrstnim držačima.

Pričvrstni držači: broj narudžbe WMZ 2200, WX 975600, CZ 110600, Z 7080X0.

**Napomena:** Ako stoj instalirate na drveno postolje:

- Ako je to moguće, perilicu-sušilicu postavite u kut.
- U pod vijcima pričvrstite vodootporna drvenu ploču (debljine najmanje 30 mm).

## Postavljanje uređaja ispod/između kuhinjskih elemenata

### ⚠ Upozorenje

#### Opasnost od strujnog udara!

Opasnost od smrti u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom.

Ne skidajte poklopac uređaja.

Ugradite stroj ispod radne plohe/u radnu plohu prije priključivanja na struju.

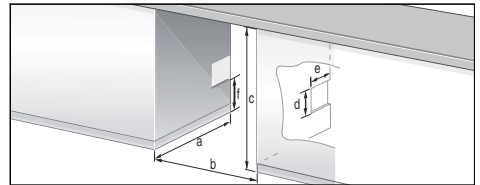
### ⚠ Upozorenje

#### Opasnost od opekotina!

U fazi sušenja iz uređaja izlazi zrak pri temperaturi do 60°C.

### Napomene

- Obvezne dimenzije:  
a = 650 mm  
b = 620 mm  
c = 850 mm

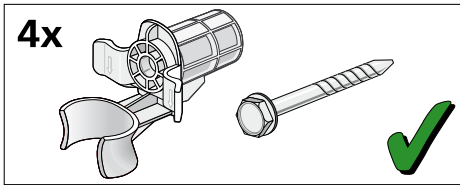


- Perilicu-sušilicu ugrađujte isključivo ispod neprekinute radne plohe koja je čvrsto spojena sa susjednim kuhinjskim elementima.
- Osigurajte dobro prozračivanje prostora u koji ugrađujete uređaj jer će rezultati sušenja u protivnom biti loši. Dimenzije otvora za prozračivanje (potrebni su s jedne strane, ovisno o okolnostima). Poprečni presjek otvora:  $d \times e = 200 \text{ mm} \times 100 \text{ mm}$ . Visina iznad poda:  $f = 365 \text{ mm}$ . Udaljenost između zida i uređaja: 50 mm.

## Uklanjanje sigurnosnih zaštita za transport

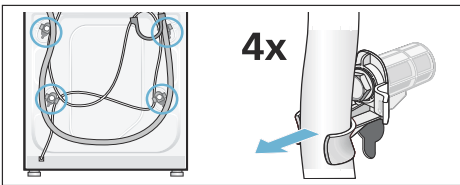
### Oprez! Oštećenje uređaja

- Prije prve upotrebe perilice-sušilice morate ukloniti sve 4 sigurnosne zaštite za transport. Nemojte sigurnosne zaštite za transport baciti u smeće. Perilica-sušilica zaštićena je sigurnosnim zaštitama za transport. Ako ne uklonite sigurnosne zaštite za transport, može doći do oštećenja bubnja, primjerice, dok perilica-sušilica radi.
- Kako biste spriječili oštećenja uređaja u kasnijem transportu, uvijek ponovno postavite sigurnosne zaštite prije transporta → *Stranica 43*

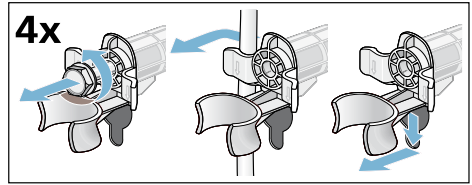


Neka vijak i rukavac budu zavrnuti.

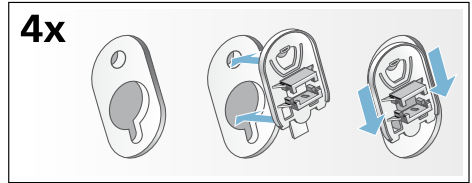
1. Skinite crijeva s držača.
2. Izvadite crijeva iz koljena i skinite koljeno.
3. Otpustite i skinite sva 4 vijka za blokiranje prilikom transporta.



4. Izvadite strujni kabel iz držača. Uklonite ovojnice.

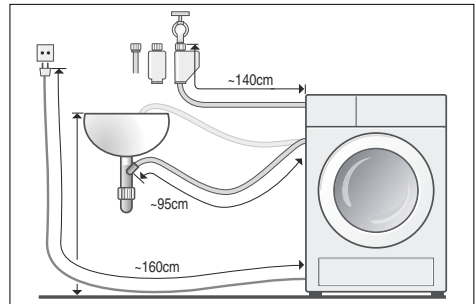


5. Umetnite pokrove. Čvrsto zavrnite pritiskanjem kuke za zavrbljenje. Umetnite držač crijeva.



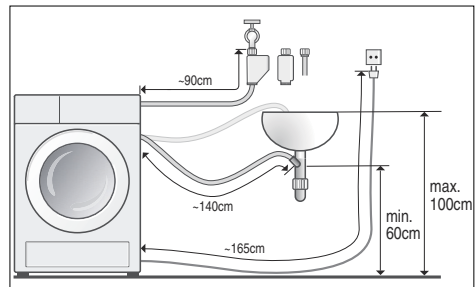
## Duljine gibljivih crijeva i kabela

### Spoj na lijevoj strani



ili

### Spoj na desnoj strani



**Napomena:** Ako koristite držače crijeva, moguće je smanjiti duljinu crijeva!

### Dostupno putem zastupnika/službe za korisnike:

- Produžetak za Aqua-Stop ili ulazno crijevo za hladnu vodu (približno 2,50 m).  
Broj narudžbe WMZ 2380, WZ 10130, CZ 11350, Z 7070X0.
- Dulje dovodno crijevo (približno 2,20 m) za standardni model.

## Spajanje vode

### Upozorenje

#### Opasnost od strujnog udara!

Postoji opasnost od smrti ako dijelovi pod naponom dođu u doticaj s vodom. Sigurnosnu napravu Aqua-Stop nemojte uroniti u vodu (sadrži električni ventil).

### Oprez!

#### Oštećenja koja uzrokuje voda

Spojevi dovodnih i odvodnih crijeva za vodu pod visokim su tlakom. Kako biste spriječili curenje ili štetu izazvanu vodom, uvijek se pridržavajte uputa iz ovog poglavlja!

### Napomene

- Osim ovdje navedenih sigurnosnih informacija, mogu postojati posebni zahtjevi lokalnog opskrbljivača vodom ili električnom energijom.
- Perilica-sušilica radi samo s hladnom pitkom vodom.
- Ne priključujte je na miješalicu bojlera koji nije pod tlakom.
- Upotrebljavajte isključivo isporučeno dovodno crijevo ili ono kupljeno u ovlaštenoj specijaliziranoj trgovini. Nikada ne upotrebljavajte rabljeno crijevo!
- U slučaju nejasnoća, prepustite priključenje uređaja tehničaru.

## Dovod vode

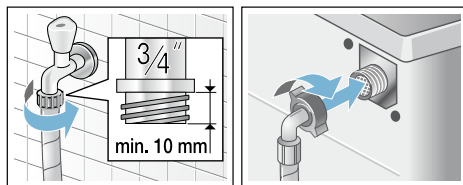
### Napomene

- Nemojte presavijati, prignječiti, izmijeniti ili rezati dovodno crijevo za vodu (jer u tom slučaju ne jamčimo da će izdržati).
- Priključke zategnite rukom. Ako previše zategnete priključke nekim alatom (primjerice, kliještima), može doći do oštećenja navoja.

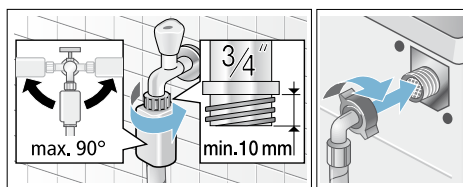
### Optimalan tlak vode u vodovodu: 100 – 1000 kPa (1 – 10 bara)

- S otvorenom slavinom protok vode iznosi najmanje 8 l/min.
- Ako je tlak vode veći, postavite ventil za snižavanje tlaka.

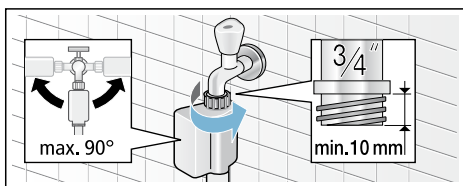
1. Priključite dovodno crijevo za vodu na slavinu ( $\frac{3}{4}$ " = 26,4 mm) i uređaj (to ne vrijedi za modele opremljene sigurnosnom napravom Aquastop):
  - Standard



– Aqua-Secure

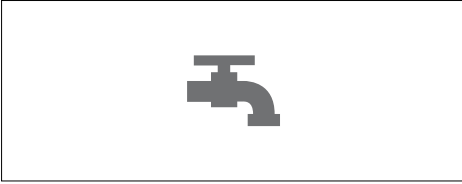


– Aqua-Stop





2. Oprezno otvorite slavinu i provjerite da se ne izlijeva voda na spojevima.



**Napomena:** Vijčani spoj je pod tlakom iz cijevi za vodu.

## Ispuštanje vode

### Napomene

- Nemojte presavijati ni previše natezati crijevo za ispuštanje vode.
- Visinska razlika između mjesta postavljanja i točke ispuštanja: minimalno 60 cm – maksimalno 100 cm.

## Odvod u umivaonik

### Upozorenje

#### Opasnost od opekotina!

Prilikom pranja pri visokim temperaturama možete se opeći ako dodirnete vruću vodu za pranje (primjerice, ako ispuštate vruću vodu za pranje u umivaonik). Ne dodirujte vruću vodu za pranje.

### Oprez!

#### Oštećenja koja uzrokuje voda

Ako prikopčano odvodno crijevo isklizne iz umivaonika zbog visokog tlaka vode prilikom izbacivanja vode iz uređaja, curenje vode može uzrokovati oštećenje.

Učvrstite odvodno crijevo kako ne bi iskliznulo iz umivaonika.

### Oprez!

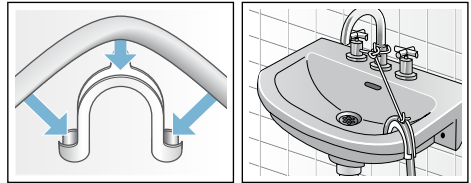
#### Oštećenje uređaja/tekstilne robe

Ako je kraj odvodnog crijeva uronjen u izbačenu vodu, voda se može vratiti nazad u uređaj i oštetiti perilicu-sušilicu i/ili tekstilnu robu.

Osigurajte sljedeće:

- Da brtveni čep ne blokira slobodno istjecanje iz umivaonika.
- Da voda dovoljno brzo otječe.
- Da kraj odvodnog crijeva nije uronjen u izbačenu vodu.

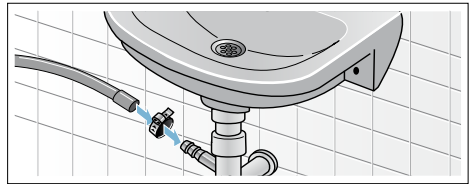
## Postavljanje odvodnog crijeva:



## Odvod u sifon

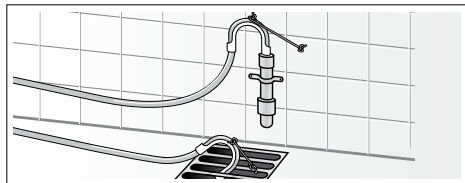
Spojevi moraju biti učvršćeni kopčom za crijevo Ø 24 – 40 mm (dobavljiva u specijaliziranoj trgovini).

## Spajanje



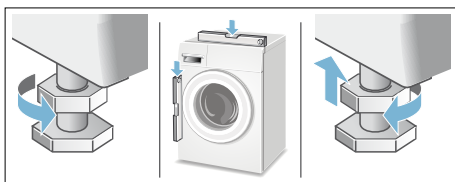
## Odvod u plastičnu cijev s gumenim uvodnikom ili vododerinu

### Spajanje



### Niveliranje

1. Otpustite protumaticu okretanjem u smjeru kazaljke na satu koristeći ključ.
2. Libelom provjerite poravnatost perilice-sušilice i, ako je potrebno, popravite. Namjestite visinu okretanjem nožice uređaja.  
**Napomena:** Sve četiri nožice uređaja moraju čvrsto stajati na tlu. Perilica-sušilica se ne smije ljuljati!
3. Zategnite protumaticu uz kućište. Uхватite nožicu i nemojte namještati visinu.



### Napomene

- Protumatice na sve četiri nožice uređaja moraju biti čvrsto zategnute uz kućište!
- Neispravno niveliranje može uzrokovati veliku buku, intenzivne vibracije i "plesanje" uređaja!

## Električni priključak


### Električna sigurnost

#### **Upozorenje** **Opasnost od strujnog udara!**


Opasnost od smrti u slučaju dodirivanja dijelova pod naponom.

- Prilikom isključivanja strujnog utikača uvijek povucite za utikač, a ne kabel, jer biste u protivnom mogli oštetiti kabel.
- Nikada ne dodirujte i ne držite strujni utikač mokrim rukama.
- Nikada nemojte iskopčavati strujni utikač dok uređaj radi.
- Perilicu-sušilicu spojite na izmjeničnu struju isključivo putem pravilno ugrađene i uzemljene utičnice.
- Mrežni napon mora biti isti kao propisana vrijednost napona za perilicu-sušilicu (vrijednost s nazivne pločice uređaja).
- Na nazivnoj pločici nalaze se i podaci o opterećenju i potrebnom osiguraču.

Osigurajte sljedeće:



- Da strujni utikač bude usklađen s utičnicom.
- Da kabel ima zadovoljavajući poprečni presjek.
- Da sustav uzemljenja bude pravilno instaliran.
- Oštećeni strujni kabel smije zamijeniti samo električar. Zamjenski strujni kabel možete nabaviti posredstvom službe za korisnike.
- Ne smijete upotrebljavati razvodne utičnice/spajače ili produžne kabele.
- Ako upotrebljavate zaštitnu sklopku na diferencijalnu struju, upotrijebite isključivo tip označen sljedećim simbolom: .  
Samo taj simbol jamči podudarnost s trenutno važećim zakonskim propisima.
- Strujni utikač vam u svakom trenutku mora biti dostupan.
- Strujni kabel ne smije biti presavinut, prignječen, preinačen ili oštećen i ne smije dodirivati izvore topline.

## Prije prvog pranja/sušenja

Perilica-sušilica je dobro pregledana prije napuštanja tvornice. Za uklanjanje zaostale vode prilikom ispitivanja pokrenite program **Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)**  prvi put **bez** rublja.

### Napomena:

- Perilica-sušilica mora se pravilno postaviti i priključiti. Ugradnja i priključivanje → *Stranica 37*
- Ne uključujte oštećen stroj. Obavijestite službu za korisnike → *Stranica 35*

1. Ukopčajte strujni utikač.
  2. Otvorite slavinu.
  3. Uključite uređaj.
  4. Zatvorite vrata na perilici. Ne umećite rublje u stroj.
  5. Odaberite program **Fluff Clean (Uklanjanje dlačica)**  **40°C**.
  6. Otvorite ladicu za deterdžent.
  7. Ulijte otprilike 1 litru vode u dozator **II**.
  8. Dodajte standardni deterdžent u dozator **II** sukladno uputama proizvođača za manje zaprljano rublje.
- Napomena:** Upotrijebite samo polovinu preporučene količine deterdženta kako biste spriječili stvaranje pjene. Ne upotrebljavajte blage deterdžente ili deterdžente za vunu.
9. Zatvorite ladicu za deterdžent.
  10. Odaberite **Start/Reload (Start/ponovno punjenje)** .
  11. Kada program završi, isključite uređaj.

**Vaša je perilica-sušilica sada spremna za upotrebu.**

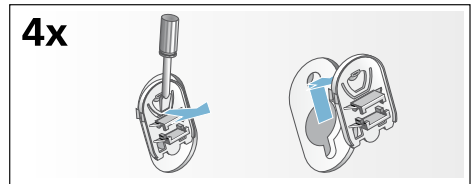
## Transport

### Pripremni radovi

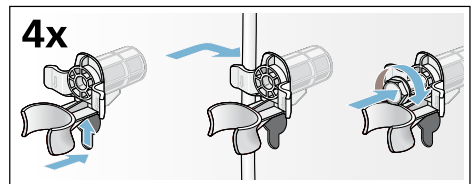
1. Zatvorite slavinu.
2. Ispustite vodu pod tlakom iz dovodnog crijeva. Filtar u crijevu za dovod vode je začepljen → *Stranica 30*
3. Ispustite svu zaostalu vodu za pranje. Odvodna pumpa je začepljena → *Stranica 29*
4. Iskopčajte perilicu-sušilicu iz strujnog napajanja.
5. Uklonite crijeva.

### Postavljanje sigurnosnih zaštita za transport:

1. Skinite pokrove i odložite ih na sigurno mjesto. Po potrebi upotrijebite odvijač.






2. Postavite 4 rukavca. Obujmicom učvrstite strujni kabel na držače. Umetnite i zategnite vijke.



### Prije uključivanja uređaja:

#### Napomene

- **Obavezno** uklonite sigurnosne zaštite za transport!
- Kako biste spriječili ulazak neiskorištenog deterdženta prilikom sljedećeg pranja: ulijte 1 litru vode u dozator **II** i pokrenite program  Rinse/Spin  (Ispiranje/Centrifugiranje) ili **Empty (Pražnjenje)** .

## **Jamstvo za Aquastop**

samo za uređaje s funkcijom Aquastop

Dodatno na jamstvene obveze prodavača na temelju ugovora o kupnji te dodatno na naše jamstvo za uređaj vršimo zamjenu pod slijedećim uvjetima:

- 1.** Ukoliko bi uslijed pogreške na našem Aquastop sustavu došlo do štete koju je prouzročila voda, nadomještamo štetu privatnih korisnika.
- 2.** Ovo jamstvo vrijedi dokle i životni vijek uređaja.
- 3.** Preduvjet za jamstvenu obvezu je da je uređaj s funkcijom Aquastop stručno postavljen i priključen sukladno našoj uputi; ona uključuje također i stručno produljenje za Aquastop (originalni pribor).  
Naše jamstvo se ne odnosi na neispravne dovode ili armature do priključka za Aquastop na pipcu za vodu.
- 4.** Uređaje s funkcijom Aquastop se načelno ne mora nadgledati tijekom rada odn. osigurati nakon toga zatvaranjem pipca za vodu.  
Ali u slučaju duljeg izbivanja iz stana, npr. tijekom višetjednog godišnjeg odmora, pipac za vodu treba zatvoriti.

Kontakt podatci za sve zemlje ćete naći u priloženom popisu službi održavanja.

BSH Hausgeräte GmbH  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München  
GERMANY  
[siemens-home.com](http://siemens-home.com)



9001039405 (9501)